

**VENTILATORI CENTRIFUGHI
VENTILATORI ASSIALI
VALVOLE STELLARI**

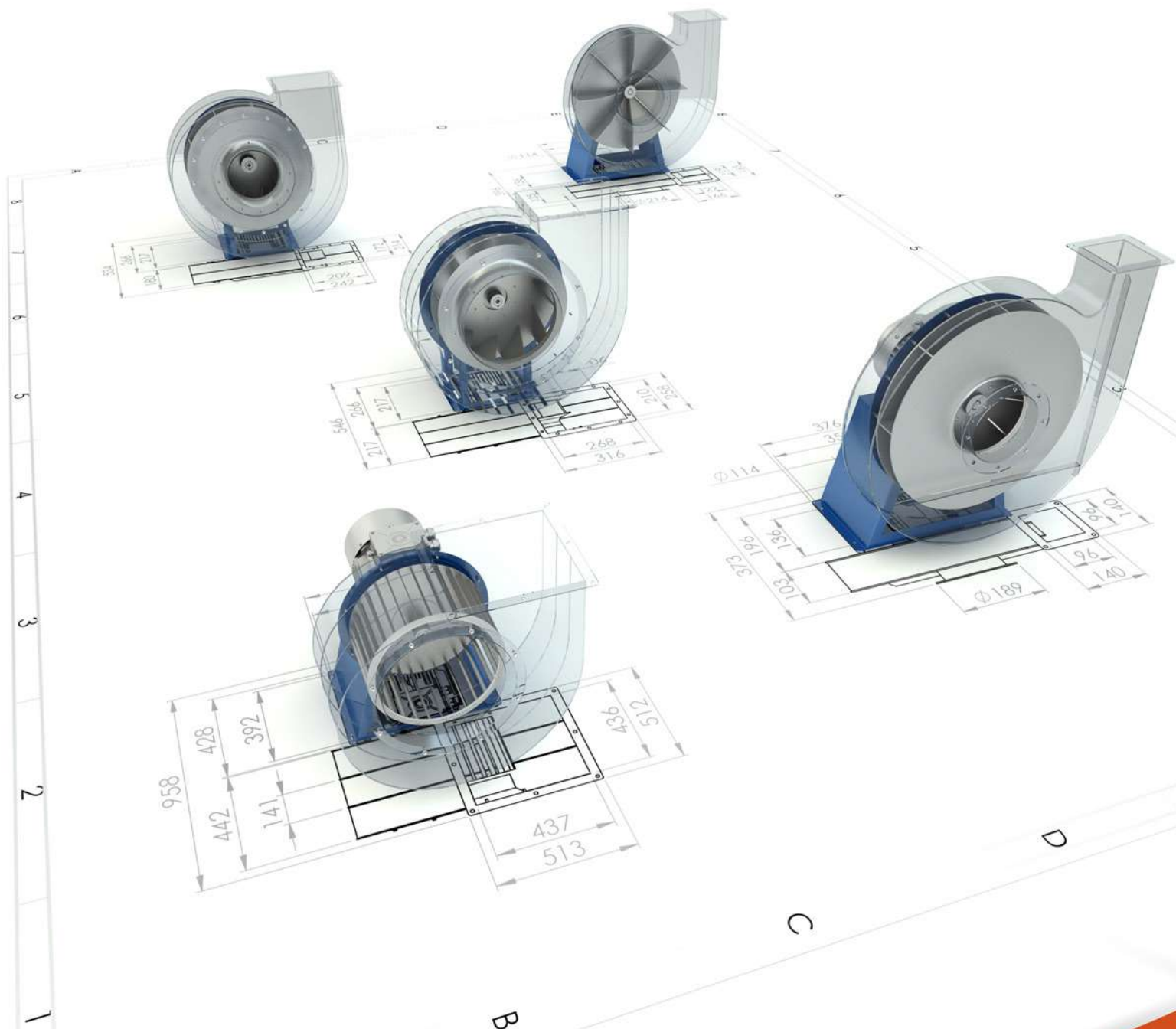
CENTRIFUGAL FANS
AXIAL FANS
ROTARY VALVES

TRASPORTO PNEUMATICO

PNEUMATIC CONVEYANCE

ELA - ELC - DKS - DB

IA - IAS - IB



I parametri e la simbologia utilizzati sono quelli delle norme **UNI 7179-73P**, conformi alla normativa internazionale.

Qv m³/s: portata in volume in m³/s
Qv m³/h: portata in volume in m³/h
pd kgf/m²: pressione dinamica in kgf/m²
pd Pa: pressione dinamica in Pa
pt kgf/m²: pressione totale in kgf/m²
pt Pa: pressione totale in Pa
C₂: velocità in m/s sulla bocca in uscita
n: giri al minuto del ventilatore
Lp: rumorosità espressa in db(A)
ηt: rendimento totale del ventilatore
Pv: potenza assorbita dal ventilatore in Kw
ρ: massa volumica in kg/m³
t: temperatura aria in °C

N.B.: Per chi utilizza in Sistema Tecnico, considerare che: **1mm H₂O = 1 kgf/m²**, alla temperatura di 4 °C.

The parameters and the symbols used are according the **UNI 7179-73P**, and follow the international regulations.

Qv m³/s: volume capacity in m³/s
Qv m³/h: volume capacity in m³/h
pd kgf/m²: dynamic pressure in kgf/m²
pd Pa: dynamic pressure in Pa
pt kgf/m²: total pressure in kgf/m²
pt Pa: total pressure in Pa
C₂: speed in m/s on the outlet
n: revolutions per min of fan
Lp: noise level in db(A)
ηt: total efficiency of the fan
Pv: absorbed power of the fan in Kw
ρ: volume mass in kg/m³
t: air temperature in °C

Note Well: using the technical system, consider that: **1mm H₂O = 1 kgf/m²**, at the temperature of 4 °C.

Les paramètres et la symbologie utilisés sont ceux des normes **UNI 7179-73P**, conformément aux normes internationales.

Qv m³/s: débit en m³/s
Qv m³/h: débit en m³/h
pd kgf/m²: pression dynamique en kgf/m²
pd Pa: pression dynamique en Pa
pt kgf/m²: pression totale en kgf/m²
pt Pa: pression totale en Pa
C₂: vitesse en m/s au refoulement
n: vitesse de rotation en tour/minute du ventilateur
Lp: niveau sonore indiqué en db(A)
ηt: rendement total du ventilateur
Pv: puissance absorbée par le ventilateur en Kw
ρ: masse volumique en kg/m³
t: température de l'air en °C

N.B.: Pour ceux qui utilisent le système technique, il faut considérer que: **1mm H₂O = 1 kgf/m²** à la température de 4 °C.

Die verwendeten Symbole und Kenngrößen gelten nach norm **UNI 7179-73P**.

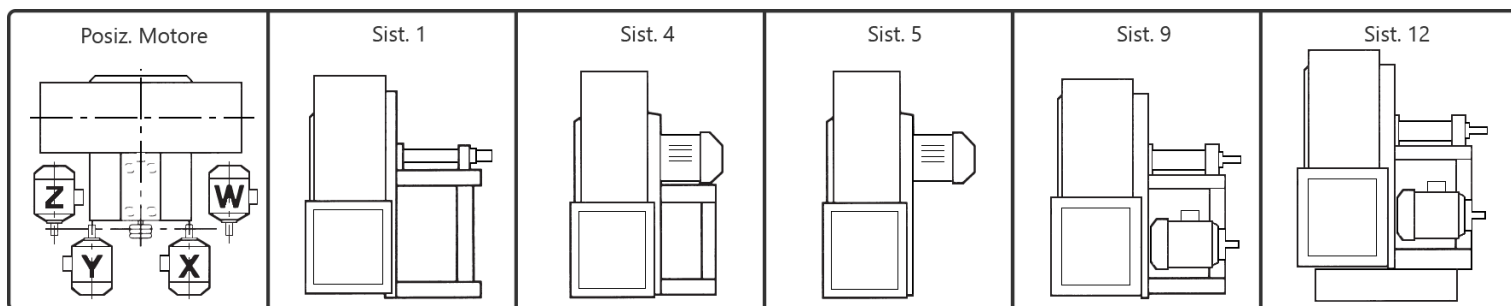
Qv m³/s: Luftmenge in m³/s
Qv m³/h: Luftmenge in m³/h
pd kgf/m²: Dynamischer Druck in kgf/m²
pd Pa: Dynamischer Druck in Pa
pt kgf/m²: Gesamtdruck in kgf/m²
pt Pa: Gesamtdruck in Pa
C₂: Luftgeschwindigkeit in m/s an der Ausblasöffnung
n: Ventilatorumdrehzahl pro Minute in min-1
Lp: Schalldruckpegel in db(A)
ηt: Gesamtwirkungsgrad des Ventilators
Pv: Leistung an der Welle in Kw
ρ: Dichte in kg/m³
t: Temperatur in °C

PS: Bitte Folgendes berücksichtigen:
1mm H₂O = 1 kgf/m², bei 4 °C Lufttemperatur.

Los parámetros y la simbología utilizados son los de las Normas **UNI 7179-73P**, conformes con la normativa internacional.

Qv m³/s: caudal volumétrico en m³/s
Qv m³/h: caudal volumétrico en m³/h
pd kgf/m²: presión dinámica en kgf/m²
pd Pa: presión dinámica en Pa
pt kgf/m²: presión total en kgf/m²
pt Pa: presión total en Pa
C₂: velocidad en m/s en la boca de salida
n: revoluciones por minuto del ventilador (rpm)
Lp: nivel de ruido expresado en db(A)
ηt: rendimiento total del ventilador
Pv: potencia absorbida por el ventilador en Kw
ρ: masa específica en kg/m³
t: temperatura del aire en °C

Nota: Si se utiliza el sistema técnico, se considera que:
1mm H₂O = 1 kgf/m², a la temperatura de 4 °C.



Posizioni convenzionali in pianta dei motori per trasmissione a cinghie.

- Plan for motor positioning belt drive.
- Positions conventionnelles par vue dessus des moteurs a transmissions par courroies.
- Konventionelle Stellungen auf Plan der Keilriemangetriebenen Motoren.
- Posición convencional, en planta, de los motores con trasmisión por correa.

Esecuzione 4

Accoppiamento diretto, Girante a sbalzo calettata direttamente sull'albero del motore elettrico sostenuto dalla sedia. Massima temperatura di funzionamento in esecuzione standard: 60°C. In esecuzione speciale: 150°C.

Esecuzione 5

Accoppiamento diretto. Girante montata direttamente sull'albero motore - Motore flangiato ventilatore senza sedia.

Esecuzione 1

Girante montata a sbalzo, sostenuta dall'albero di trasmissione all'interno del supporto monoblocco montato su sedia esterna alla chiocciola del ventilatore, accoppiato al motore con cinghie e pulegge. Massima temperatura di funzionamento in esecuzione standard: 60°C. Con ventolina di raffreddamento: 300°C.

Esecuzione 9

Analoga alla esecuzione 1, con il motore sostenuto sul fianco della sedia. Limiti di temperatura come per esecuzione 1.

Esecuzione 12

Per accoppiamento a cinghie analogamente alla esecuzione 1, con motore e ventilatore montati sullo stesso basamento. Limiti di temperatura come per esecuzione 1.

Arrangement 4

Directly coupled fan blower splined to the shaft of the motor supported by the pedestal. Maximum working temperature standard 60°C. With special arrangements: 150°C.

Arrangement 5

Direct coupling for flanged motor.

Arrangement 1

Fan cantilevered assembly, supported by the shaft in the interior case, supported on a external pedestal at the volute of the fan, connected to the motor with belts and pulleys. Maximum working temperature standard 60°C. With small cooling disc 300°C.

Arrangement 9

Similar to arrangement 1, but with the motor supported on the side of the pedestal. Temperature limits as per arrangements 1.

Arrangement 12

For the connections with belts likewise the arrangement 1, with motor and fan assembled on the same pedestal. Temperature limits as per arrangements 1.

Ejecucion 4

Acoplamiento directo. Rotor encajado directamente en el eje del motor eléctrico soportado la bancada. Maxima temperatura de funcionamiento en ejecucion standard: 60°C. En ejecucion especial: 150°C.

Ejecucion 5

Acoplamiento directo para motor con drida.

Ejecucion 1

Rodete sostenido por el eje de transmisión en el interior del soporte monobloque soportado en bancada exterior por correa y poleas. Maxima temperatura de funcionamiento en ejecución standard: 60°C. Con ventilación auxiliar para refrigeración: 300°C.

Ejecucion 9

Análoga a la ejecución 1, con el motor montado sobre el lateral de la bancada. Limite de la temperatura como en la ejecución 1.

Ejecucion 12

Para acoplamiento por correa, análogamente a la ejecución 1, con motor y ventilador montados sobre la misma bancada. Limite de temperatura como para la ejecución 1.

Exécution 4

Accouplement direct. Turbine montée directement sur arbre moteur. Moteur à patte B3 avec chaise. Température maxi en exécution standard = 60°C. Température maxi avec piege à calories = 150°C.

Exécution 5

Accouple direct. Turbine montée directement sur arbre moteur. Moteur à bride B5 sans chaise. Température maxi en exécution standard = 60°C. Température maxi avec piege à calories = 150°C.

Exécution 1

Arbre nu. Turbine monté sur palier intermédiaire. Température maxi en exécution standard = 60°C. Température maxi avec piege à calories = 300°C.

Exécution 9

Transmission poulies / courroies. Turbine montée sur palier intermédiaire. Montage moteur avec platine sur le coté de la Chaise. Températures maxi comme exécution 1.

Exécution 12

Transmission poulies / courroies. Turbine montée sur palier intermédiaire. Montage moteur sur glissières et châssis commun. Températures maxi comme exécution 1.

Ausführung 4

Direktantrieb. Das Laufrad ist direkt auf der Motorwelle montiert. Maximale Betriebstemperatur in der Standardausführung: 60°C. Sonderausführung mit Kühlflügel: 150°C.

Ausführung 5

Direktantrieb - Flanschmotor.

Ausführung 1

Das Laufrad ist auf einer Antriebswelle montiert. Die Lagerung ist außerhalb des Ventilatorgehäuses angeordnet, der Antrieb erfolgt über Keilriemen und Keilriemenscheiben. Maximale Betriebstemperatur in der Standardausführung: 60°C. Sonderausführung mit Kühlflügel: 300°C.

Ausführung 9

Wie Ausführung 1; der Motor ist seitlich am Lagerblock angebracht. Temperatur wie Ausführung 1.

Ausführung 12

Wie Ausführung 1; Ventilator und Motor sind auf einem gemeinsamen Grundrahmen montiert. Temperatur wie Ausführung 1.

INDICAZIONI PER L'ORDINAZIONE

- TO BE SPECIFIED AT ORDER STAGE
- A PRECISER EN CAS DE COMMANDE
- BEI BESTELLUNG FOLGENDE DATEN ANG
- ESPECIFICACIONES PARA CURSAR PEDIDO

**ELA-ELC-DKS-DB-
IA-IA5-IB**

Si invita la Spettabile Clientela a precisare in fase d'ordine i seguenti dati:

Il tipo di ventilatore scelto con le caratteristiche richieste di:	<ul style="list-style-type: none"> • Portata • Pressione • Potenza assorbita • Potenza installata • Numero di giri 		L'esecuzione	
			Accessori vari	
			Per i motori elettrici precisare:	<ul style="list-style-type: none"> • Forma • Tensione • Potenza e numero di poli • Esecuzioni costruttive speciali
L'orientamento				

Please specify at order stage the following information:

Type of fan selected with the following details:	<ul style="list-style-type: none"> • Capacity/Air volume • Pressure • Absorbed power • Motor power • R.P.M. 		Drive arrangement	
			Optional extras	
			Motor details:	<ul style="list-style-type: none"> • Type • Electrical supply • Power and speed • Special features
Fan handing				

Nous invitons notre clientele à préciser en cas de commande les données suivantes:

Le type de ventilateur choisi avec les caractéristiques demandées:	<ul style="list-style-type: none"> • Débit • Pression • Puissance absorbée • Puissance installée • Vitesse de rotation 		Exécution	
			Accessoires divers	
			Pour les moteurs électriques préciser:	<ul style="list-style-type: none"> • Forme • Voltage et fréquence • Puissance et nombre de pâles • Type de constructions spéciales
L'orientation				

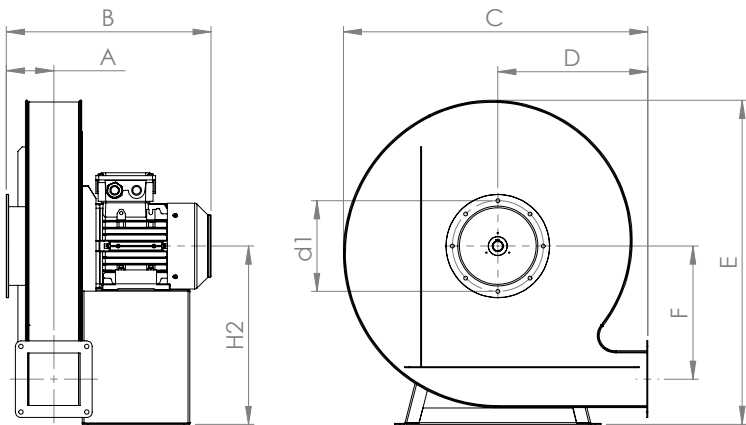
Angaben im Bestellfall Bei Bestellung bitte folgende Daten angeben:

Ventilator-typ und gewünschte Daten:	<ul style="list-style-type: none"> • Luftleistung • Druck • Leistung an der Welle • Motorleistung • Drehzahl 		Ausführung	
			Zubehör	
			Elektromotor:	<ul style="list-style-type: none"> • Bauform • Spannung und Frequenz • Leistung und Polzahl • Sonderwünsche
Drehrichtung				

Se ruega a los Srs. clientes que al cursar pedido concreten los siguientes datos:

Tipo de ventilador seleccionado y características nominales:	<ul style="list-style-type: none"> • Caudal • Presion • Potencia absorbida • Potencia instalada • Velocidad de rotación (RM) 		Ejecución	
			Accesorios diversos	
			Para los motores eléctricos debe indicarse:	<ul style="list-style-type: none"> • Forma • Tensión y frecuencia • Potencia y número de polos • Ejecuciones constructivas especiales
Orientación				

Tipo Type		Peso Weight [kg]	PD ² GD ² kgf x m ²	Ventilatore Fan										Basamento Base												
Ventilatore Fan	Motore Motor			A	B*	C	D	E	F	H	H1	H2	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	S1	T	U
ELC 300	71A	18	0,11	84	329	382	180	429	179	-	-	240	164	248	274	-	214	-	-	-	-	-	-	-	-	9
ELC 350	80A	26	0,27	89	366	444	210	493	208	-	-	274	176	265	297	-	227	-	-	-	-	-	-	-	-	9
ELC 400	80B	33	0,46	93	373	507	240	562	239	-	-	312	110	295	329	-	161	-	-	-	-	-	-	-	-	9
ELC 451	90S	44	0,72	98	397	569	270	626	269	-	-	346	205	310	343	-	255	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 452	90L	47	0,72	98	437	569	270	626	269	-	-	346	205	310	343	-	255	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 501	90L	70	1,17	103	447	632	300	690	300	-	-	380	133	345	377	-	184	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 502	112M	79	1,17	103	465	632	300	690	300	-	-	381	210	345	377	-	260	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 551	100L	79	1,82	107	470	694	330	760	329	-	-	420	163	380	415	-	214	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 552	112M	85	1,82	107	475	694	330	760	329	-	-	420	216	380	415	-	261	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 553	132S	112	1,82	107	527	694	330	760	329	-	-	420	216	380	415	-	261	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 601	132S	104	3,02	112	553	757	361	820	358	-	-	450	198	410	444	-	248	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 602	132S	110	3,02	112	553	757	361	820	358	-	-	450	198	410	444	-	248	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 603	160M	168	3,02	112	660	757	361	820	358	-	-	450	327	410	444	-	378	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 652	160M	175	3,97	116	668	819	391	890	388	-	-	490	330	445	480	-	380	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 653	160M	181	3,97	116	668	819	391	890	388	-	-	490	330	445	480	-	380	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 701	160M	180	5,32	121	698	882	422	950	417	-	-	520	298	470	506	-	348	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 702	160M	189	5,32	121	698	882	422	950	417	-	-	520	298	470	506	-	348	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELC 703	160L	226	5,32	121	743	882	422	950	417	-	-	520	298	470	506	-	348	-	-	-	-	-	-	-	-	14



N.B. Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 400+630 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

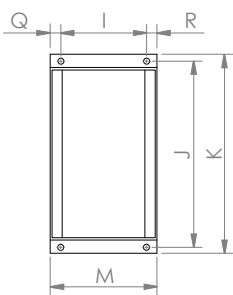
Per esecuzione "alta temperatura" quote **B-I-M-U: +50 mm**

Note Well For internal construction reasons, the fans with size 400+630 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°. If you need the 45° just make it present at the time of ordering.

For "high temperature" execution the dimensions **B-I-M-U: +50 mm**

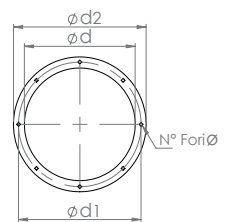
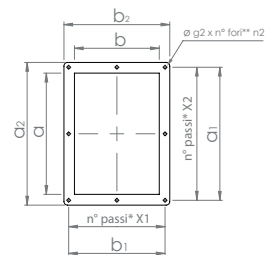
N.B. Pour des raisons constructives les ventilateurs 400+630 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

Pour execution "haute temperature" cote **B-I-M-U: +50 mm**



ELC 300 ÷ ELC 703 Il ventilatore non è orientabile

- The fan cannot be revolved
- Le ventilateur n'est pas orientable
- Ventilatorstellung kann nicht geändert werden
- El ventilador no es orientable



Ventilatore Fan	Flangia Aspirante Inlet Flange					Flangia Premente Outlet Flange								
	d	d1	d2	n°	Ø	a	b	a1	b1	a2	b2	X1	X2	g2 x n2
ELC 300	90	115	140	4	9	55	55	84	84	109	109	1x84	1x84	9x4
ELC 350	105	130	150	4	11	64	64	93	93	118	118	1x93	1x93	11x4
ELC 400	120	140	165	4	11	73	73	108	108	138	138	1x108	1x108	11x4
ELC 450	134	155	180	4	11	82	82	117	117	147	147	1x117	1x117	11x4
ELC 500	149	175	200	4	11	92	92	126	126	156	156	1x126	1x126	11x4
ELC 550	163	190	215	4	11	101	101	136	136	166	166	1x136	1x136	11x4
ELC 600	178	205	228	4	11	110	110	145	145	175	175	1x145	1x145	11x4
ELC 650	193	220	245	4	11	119	119	154	154	184	184	1x154	1x154	11x4
ELC 700	208	235	265	4	11	128	128	164	164	194	194	1x164	1x164	11x4

CARATTERISTICHE IN MANDATA VENTILATORI SERIE "ELC"

- DELIVERY CHARACTERISTICS OF "ELC" SERIES
- CARACTERISTIQUES EN SOUFFLAGE DES
- LEISTUNGSMERKMÄLE DER VENTILATOREN
- CARACTERISTICAS EN EMPUJE VENTILADORES

ELC

Tab. Prestazioni Data Performances				± 5% Tolleranza sulla portata Load tolerance / ± 3dB Tolleranza sulla rumorosità Noise tolerance																								
Modello Model	Motore Motor				760 [mmHg] Pressione Barometrica Barometric Pressure / 1,225 [kg/m³] Densità Aria Air Density																							
					Portata Capacity Qv. [m³/h]																							
	Gr. Size	[kW]	[rpm]	[dB(A)]	90	120	145	180	220	255	290	325	360	400	470	550	615	690	760	830	950	1.080	1.190	1.340	1.520	1.700	1.900	
ELC 300	71A	0,37	2900	66,2	184	187	190	192	193	191	189	185	179	172														
ELC 350	80A	0,75	2900	70,9				254	258	260	261	262	262	261	257	248	239	223										
ELC 400	80B	1,1	2900	75,5							334	334	339	341	342	342	340	336	331	323								
ELC 451	90S	1,5	2900	79,1										421	426	430	432	433	433									
ELC 452	90L	2,2	2900	79,1										421	426	430	432	433	433	432	427	419	409	391				
ELC 501	90L	2,2	2900	82,3												521	524	528	531	533								
ELC 502	112M	4	2900	82,3												521	524	528	531	533	535	534	532	526	512	495	472	

Modello Model	Motore Motor				Portata Capacity Qv. [m³/h]																						
					Pressione Totale Total Pressure pt. [mmH₂O]																						
	Gr. Size	[kW]	[rpm]	[dB(A)]	615	690	760	830	950	1.080	1.190	1.340	1.520	1.700	1.900	2.160	2.420	2.700	3.060	3.420	3.820	4.250	4.720				
ELC 551	100L	3	2900	85,3			622	627	630	635	640																
ELC 552	112M	4	2900	85,3			622	627	630	635	640	645	647	648													
ELC 553	132S	5,5	2900	85,3			622	627	630	635	640	645	647	648	645	639	629	610									
ELC 601	132S	5,5	2900	88,1							745	750	756	761	765	769											
ELC 602	132S	7,5	2900	88,1							745	750	756	761	765	769	770	769	763	752							
ELC 603	160M	11	2900	88,1							745	750	756	761	765	769	770	769	763	752	734	702	664				
ELC 652	160M	11	2900	90,8									873	877	885	893	898	903	905	904	898	883					
ELC 653	160M	15	2900	90,8									873	877	885	893	898	903	905	904	898	883	862	832	791		
ELC 701	160M	11	2900	93,2										1003	1012	1021	1029	1036	1043								
ELC 702	160M	15	2900	93,2										1003	1012	1021	1029	1036	1043	1048	1050	1047	1039				
ELC 703	160L	18,5	2900	93,2										1003	1012	1021	1029	1036	1043	1048	1050	1047	1039	1025	1002	970	

Serie di ventilatori a pale radiali costruita per ottenere **alte pressioni con basse portate**. La serie ELC è particolarmente adatta al trasporto pneumatico in genere. Infatti, queste ventole possono convogliare aria molto polverosa o essere attraversate da materiale granuloso, ma con le dovute modifiche possono essere utilizzate per convogliare materiale filamentoso. Questa serie trova impiego nelle falegnamerie, industrie della lavorazione della carta, nelle concerie, nelle industrie tessili e di lavorazione delle materie plastiche, ecc....

La temperatura del fluido di esercizio può arrivare a +80 °C nell'esecuzione standard e fino a +200 °C nell'esecuzione SV. Temperature più alte possono essere raggiunte con opportune modifiche al prodotto di serie.

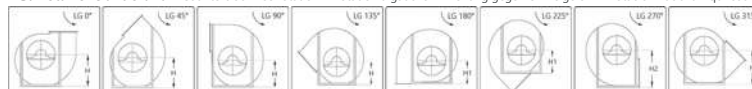
La **girante in lamiera di acciaio saldata è costruita con pale radiali piane**. I ventilatori della serie ELC sono costruiti di serie in esec.4, muniti cioè di base di sostegno motore. I motori utilizzati di serie sono in forma B3, 2 poli, chiusi autoventilati e unificati unel-mec ip55 cLF.

Série de ventilateurs à palettes radiales créée pour obtenir des **pressions hautes avec des débits bas**. La série ELC est particulièrement adaptée au transport pneumatique. Ces ventilateurs peuvent canaliser de l'air très poussiéreux ou être traversés par du matériel granuleux, en effectuant certaines modifications ils peuvent aussi canaliser du matériel filamenteux. Cette série est très utilisée par les menuisiers, auprès des papeteries, des tanneries, des industries textiles et plastiques etc.... La température du fluide d'exercice peut arriver à +80°C en exécution standard et jusqu'à +200°C en exécution SV. On peut rejoindre des températures plus élevées en modifiant le produit standard. La **turbine en tôle d'acier soudée est réalisée avec des palettes radiales plates**. Les ventilateurs de la série ELC sont construits en arrangement 4, équipés de base pour le soutien du moteur. Les moteurs de série utilisés sont en forme B3, 2 pôles, fermés auto aérés et standardisés unel-mec ip55 cLF.

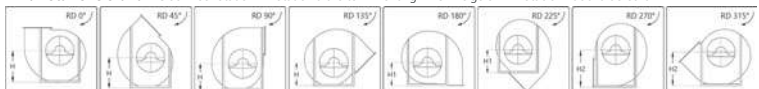
Radial blade series of fans manufactured to obtain **high pressures with low flow rates**. ELC series is particularly suitable for pneumatic conveyance mostly. These impellers can convey very dusty air or be crossed by granular material, but with the suitable changes can be used to convey filamentous material. This series finds use in joineries, industry of paper manufacturing, in tanneries, in textile industry. Working fluid temperature can go up to + 80°C for standard execution and up to + 200°C for SV execution. Higher temperatures can be reached with suitable changes in standard product. The **impeller, in welded steel sheet, is manufactured with flat radial blades**. ELC standard series fans are manufactured in arrangement 4, equipped with a motor support base. The installed motors are in B3 construction, 2 poles, enclosed selfventilated and standardized UNEL MEC ip55 cLF.

Reihe von Lüftern mit Radialbeschaufelung dazu erbaut, um **hohe Luftdrücke mit niedrige Mitteltragfähigkeit zu erlangen**. Die ELC Reihe ist normalerweise für den pneumatischer Transport besonders geeignet. Diese Flügelräder können nämlich sehr staubige Luft leiten oder von körnigem Stoff durchquert werden, aber mit den gebotenen Umänderungen können auch dazu benutzt werden, um fadenartigen Stoff zu leiten. Diese Reihe kommt zur Anwendung bei Schreinereien, Papierfabriken, Gerbereien, Textilfabriken und Kunststoffes Bearbeitungsfabriken usw.. Die höchste Betriebstemperatur des Übungsfluidums ist bei Standarddurchführungen +80°C und bei SV Durchführungen +200°C. Höhere Temperaturen können mit zweckmäßigen Abänderungen am Serienprodukt erreicht werden. Das **Flügelrad aus geschweißtem Stahlblech ist mit glatter Radialbeschaufelung gebaut**. Die ELC Serienlüfter werden serienmäßig nach Durchführung 4, das heißt mit Motorstützbasis ausgestattet, gebaut. Die benutzte Serienmotoren sind der B3 Klasse, 2 Polen, geschlossene, eigenbelüftete und unel-mec ip55 cLF normiert.

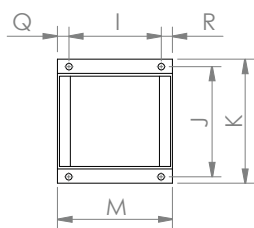
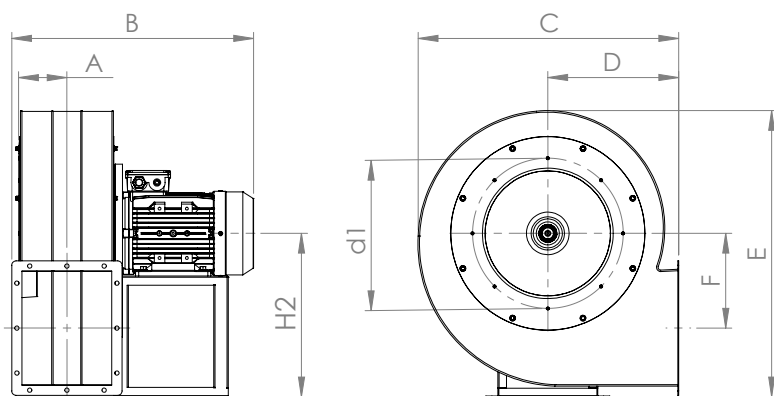
LG: Rotazione antioraria • Counterclockwise rotation • Rotation à gauche • Drehung gegen Uhrzeigersin • Rotación hacia la izquierda



RD: Rotazione oraria • Clockwise rotation • Rotation à droite • Drehung im Uhrzeigersin • Rotación hacia la derecha



Tipo Type		Peso Weight [kg]	PD ² GD ² kgf x m ²	Ventilatore Fan									Basamento Base														
Ventilatore Fan	Motore Motor			A	B*	C	D	E	F	H	H1	H2	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	S1	T	U	Ø
DKS 311	80 A2	33	0,2	83	404	521	250	609	201	-	-	370	170	260	300	-	223	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 312	80 B2	35	0,2	83	404	521	250	609	201	-	-	370	170	260	300	-	223	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 313	63 A4	31	0,2	83	363	521	250	609	201	-	-	370	120	260	300	-	173	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 351	90 S2	47	0,37	91	438	586	280	679	228	-	-	410	200	290	330	-	253	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 352	90 L2	51	0,37	91	463	586	280	679	228	-	-	410	200	290	330	-	253	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 353	63 B4	40	0,32	91	399	586	280	679	228	-	-	410	140	290	330	-	193	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 354	71 A4	41	0,32	91	429	586	280	679	228	-	-	410	140	290	330	-	193	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 401	100 L2	68	0,7	102	514	660	316	752	257	-	-	450	230	320	360	-	283	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 402	71 B4	53	0,6	102	447	660	316	752	257	-	-	450	160	320	360	-	213	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 451	132 SA2	102	1	115	529	742	356	870	291	-	-	530	250	360	400	-	303	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 452	80 A4	69	1	115	380	742	356	870	291	-	-	530	180	360	400	-	233	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 453	80 B4	71	1	115	380	742	356	870	291	-	-	530	180	360	400	-	233	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 501	132 SB2	139	2	128	645	824	395	928	322	-	-	550	350	410	450	-	403	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 502	160 M2	173	2	128	767	824	395	928	322	-	-	550	350	410	450	-	403	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 503	90 S4	102	1,9	128	540	824	395	928	322	-	-	550	200	410	450	-	253	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 560	100 LA4	149	3	143	599	925	447	1075	361	-	-	650	230	490	530	-	288	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DKS 630	112 M4	193	4,9	160	653	1042	498	1178	411	-	-	700	300	490	530	-	358	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14



DKS 311 ÷ DKS 630 Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable

N.B. Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 400÷630 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

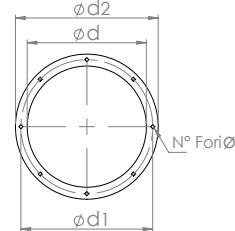
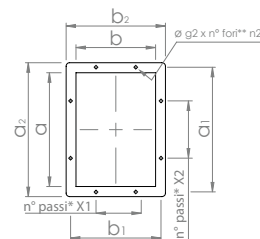
Per esecuzione "alta temperatura" quote **B-I-M-U: +50 mm**

Note Well For internal construction reasons, the fans with size 400÷630 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°. If you need the 45° just make it present at the time of ordering.

For "high temperature" execution the dimensions **B-I-M-U: +50 mm**

N.B. Pour des raison constructives les ventilateurs 400-630 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

Pour execution "haute temperature" cote **B-I-M-U: +50 mm**



Ventilatore Fan	Flangia Aspirante Inlet Flange					Flangia Premente Outlet Flange								
	d	d1	d2	n°	Ø	a	b	a1	b1	a2	b2	X1	X2	g2 x n2
DKS 310	256	286	306	6	M8	226	160	259	194	279	214	1x90	2x90	11x10
DKS 350	288	322	348	8	M8	252	176	286	213	306	230	1x90	2x90	11x10
DKS 400	322	356	382	8	M8	285	200	322	235	348	255	1x100	2x100	11x10
DKS 450	361	395	421	8	M8	319	224	356	259	382	279	2x100	3x100	11x14
DKS 500	404	438	464	12	M8	356	250	395	286	421	306	2x100	3x100	11x14
DKS 560	453	487	513	12	M8	400	280	438	322	464	340	2x100	3x100	11x14
DKS 630	507	541	567	12	M8	450	315	487	356	513	375	3x100	4x100	11x18

CARATTERISTICHE IN MANDATA VENTILATORI SERIE "DKS"

- DELIVERY CHARACTERISTICS OF "DKS" SERIES • CARACTERISTIQUES EN SOUFFLAGE DES
• LEISTUNGSMERKMÄLE DER VENTILATOREN • CARACTERISTICAS EN EMPUJE VENTILADORES

Tab. Prestazioni Data Performances				± 5% Tolleranza sulla portata Load tolerance / ± 3dB Tolleranza sulla rumorosità Noise tolerance																								
Modello Model	Motore Motor			Rumore Noise	760 [mmHg] Pressione Barometrica Barometric Pressure / 1,225 [kg/m³] Densità Aria Air Density															Portata Capacity			Qv. [m³/h]					
				LpA	830	950	1.100	1.200	1.350	1.520	1.700	1.920	2.200	2.420	2.700	3.100	3.450	3.850	4.300	4.800	5.400	6.150	6.900	7.650	8.500	9.600	10.800	pt. [mmH ₂ O]
	Gr. Size	[kW]	[rpm]	[dB(A)]	Pressione Totale Total Pressure																							
DKS 311	80A	0,75	2900	67,6	153	152	151	148	145	139																		
DKS 312	80B	1,1	2900	67,6	153	152	151	148	145	139	132	122	106	92														
DKS 351	90S	1,5	2900	71,3				195	195	193	191	187	179	172														
DKS 352	90L	2,2	2900	71,3				195	195	193	191	187	179	172	160	140	121	100										
DKS 401	100L	3	2900	75,3							250	249	248	245	241	232	222	208	188	163	132							
DKS 451	132S	5,5	2900	79,1											319	317	314	309	300	288	270	243	209	177				
DKS 501	132S	7,5	2900	82,6														400	399	394	386							
DKS 502	160M	11	2900	82,6														400	399	394	386	370	352	327	298	257	209	
Modello Model	Motore Motor			Rumore Noise																Portata Capacity			Qv. [m³/h]					
Model				LpA	500	550	610	690	760	830	950	1.100	1.200	1.350	1.520	1.700	1.920	2.200	2.420	Pressione Totale Total Pressure								pt. [mmH ₂ O]
	Gr. Size	[kW]	[rpm]	[dB(A)]																								
DKS 313	63A	0,12	1450	52,1	38	38	37	36	35	33	30	27	23	18														
DKS 353	63B	0,18	1450	55,8				48	48	48	47	45																
DKS 354	71A	0,25	1450	55,8				48	48	48	47	45	43	40	36	31	24											
DKS 402	71B	0,37	1450	59,6							63	62	61	60	58	56	52	46	41									
Modello Model	Motore Motor			Rumore Noise																Portata Capacity			Qv. [m³/h]					
Model				LpA	1.200	1.350	1.520	1.700	1.920	2.200	2.420	2.700	3.100	3.450	3.850	4.300	4.800	5.400	6.150	6.900	7.650	8.500	9.600	10.800	Pressione Totale Total Pressure		pt. [mmH ₂ O]	
	Gr. Size	[kW]	[rpm]	[dB(A)]																								
DKS 452	80A	0,55	1450	63,6	80	80	79	78	77																			
DKS 453	80B	0,75	1450	63,6	80	80	79	78	77	75	72	68	60	52	43													
DKS 503	90S	1,1	1450	66,9				100	99	98	96	92	88	81	73													
DKS 560	100L	2,2	1450	70,3							127	126	125	123	119	114	106	95	82	68								
DKS 630	112M	4	1450	73,8											162	161	160	157	151	143	134	123	106	88				

Serie di ventilatori a pale rovesce costruita per ottenere **medio-basse pressioni con medio alte portate (motore a 4 poli), medio-alte pressioni con medio-alte portate (motore a 2 poli)**, elevati rendimenti e contenuto livello sonoro.

La serie DKS è particolarmente adatta all'aspirazione di aria pulita o polverosa e può essere impiegata per trasporti pneumatici di materiale solido-granuloso ma non filamentoso. Questa serie trova grande impiego nello smaltimento di gas e vapori come nell'aspirazione da cappe industriali e da cabine di verniciatura. La temperatura del fluido di esercizio può arrivare a +80 °C nell'esecuzione standard e fino a +200 °C nell'esecuzione SV. Temperature più alte possono essere raggiunte con opportune modifiche al prodotto di serie. La **girante in lamiera di acciaio saldata è costruita con pale rovesce piane** e con disco anteriore di forma conica appositamente sagomato in modo da assicurare un buon accoppiamento con il boccaglio di aspirazione. I ventilatori della serie DKS sono costruiti di serie in esec.4, muniti cioè di base di sostegno motore. I motori utilizzati di serie sono in forma B3, 2 o 4 poli, chiusi autoventilati e unificati unel-mec ip55 cLF.

Backward blade series of fans manufactured to obtain **medium-low pressures with medium- high flow rates (4 poles motor), medium-high pressure with medium-high flow rates (2 poles motor)**, high performances and moderate noise levels. DKS series is particularly suitable for clean or dusty air suction and can be used for pneumatic conveyance of solid-granular material but not filamentous. This series finds large use either in gas and vapour removal or in suction from industrial hood and painting booths. Working fluid temperature can go up to +80°C for standard execution and up to +200°C for SV execution. Higher temperatures can be reached with suitable changes in standard product. The **impeller, in welded steel sheet, is manufactured with backward flat blades** and with a conical impeller shroud, expressly shaped to assure a good coupling with inlet cone. DKS standard series fans are manufactured in arrangement 4, equipped with a motor support base. The installed motors are in B3 construction, 2 or 4 poles, enclosed selfventilated and standardized UNEL MEC ip55 cLF.

Serie de ventiladores de álabes invertidos construidos para la obtención de **presiones medias bajas y caudales medios altos (motor de 4 polos), presiones medias altas a caudales medios altos (motor de 2 polos)**, rendimientos elevados y reducido nivel sonoro. La serie DKS es especialmente apropiada para la aspiración de aire limpio o polvoriento y se puede utilizar en transportes neumáticos de material sólido-granuloso, aunque no filamentoso. Esta serie tiene aplicación tanto en la eliminación de gases y vapores como en la aspiración derivada de extractores industriales y cabinas de pintura.

La temperatura del fluido de trabajo puede alcanzar +80°C en la ejecución standard y hasta +200°C en la ejecución SV. Con oportunas modificaciones al producto de serie, se pueden alcanzar temperaturas más altas. La **turbina en chapa de acero soldado está construida con álabes invertidos** y con disco anterior de forma cónica apropiadamente perfilado para asegurar un buen acoplamiento con la tobera de aspiración. Los ventiladores de la serie DKS se construyen de serie ejec. 4, o sea equipados con una base de soporte motor. Los motores utilizados de serie son de construcción B3, de 2 o 4 polos, unificados unel-mec ip55 cLF.

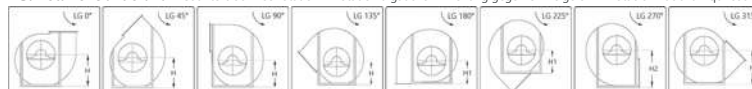
Série de ventilateurs à palettes renversées créée pour obtenir des **pressions moyennes/basses avec des débits moyens/hautes (moteur à 4 pôles), pressions moyennes ou hautes avec débits moyens/hautes (moteur à 2 pôles)**, des rendements élevés et un niveau sonore bas.

La série DKS est particulièrement adaptée pour l'aspiration d'air propre ou poussiéreux et peut être utilisée pour le transport pneumatique de matériel solide-granuleux (mais pas filamenteux). Elle est utilisée dans l'écoulement des gaz et vapeurs mais aussi dans l'aspiration des hottes industrielles et des cabines pour la peinture. La température du fluide d'exercice peut arriver à +80°C en exécution standard et jusqu'à +200°C en exécution SV. On peut rejoindre des températures plus élevées en modifiant le produit standard. La **turbine en tôle d'acier soudée est réalisée avec des palettes renversées plates** et un disque antérieur de forme conique, profilé exprès pour assurer un bon enclenchement avec la tuyère d'aspiration. Les ventilateurs de la série DKS sont construits en arrangement 4, équipés de base pour le soutien du moteur. Les moteurs de série utilisés sont en forme B3, 2 ou 4 pôles, fermés auto aérés et standardisés unel-mec ip55 cLF.

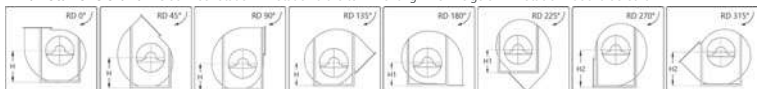
Reihe von Lüftern mit Rückschaufeln dazu erbaut, um **mittel-niedrige Luftdrücke mit mittel-hohen Tragfähigkeiten (4 Polen Motor), hoher Leistung und mäßigem Schallniveau** zu erlangen.

Die DKS Reihe ist fürs Ansaugen reiner oder staubiger Luft besonders geeignet und kann zur Anwendung bei pneumatischem Transport von festem und körnigem Stoff, aber nicht von fadenartigem Stoff. Sie kann im gewerblichen Bereich bei der Entsorgung von schädlichen Rauch und Gasen und fürs Ansaugen vom Industriellenhauben und vom Spritzkabinen kommen. Die Höchsttemperatur des Übungsfluidums ist bei Standarddurchführungen +80°C und bei SV Durchführungen +200°C. Höhere Temperaturen können mit zweckmäßigen Abänderungen am Serienprodukt erreicht werden. Das Flügelrad aus geschweißtem Stahlblech wird durch gebogene Rückschaufel und eine kegelförmige und eigens geformte Vorderscheibe dazu gebaut, um eine gute Koppelung mit dem Zugkraftausflussschiff sicherzustellen, so dass das Erreichen hoher Leistungen erlaubt sei. Die DKS Serienlüftern werden serienmäßig nach Durchführung 4, das heißt mit Motorstützbasis ausgestattet, gebaut. Die benutzte Serienmotoren sind der B3 Klasse, 2 oder 4 Polen, geschlossene, eigenbelüftete und unel-mec ip55 cLF normiert.

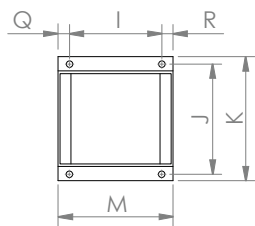
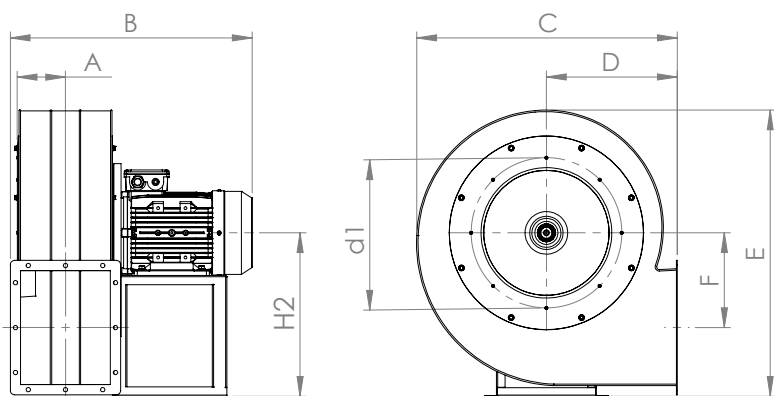
LG: Rotazione antioraria • Counterclockwise rotation • Rotation à gauche • Drehung gegen Uhrzeigersin • Rotación hacia la izquierda



RD: Rotazione oraria • Clockwise rotation • Rotation à droite • Drehung im Uhrzeigersin • Rotación hacia la derecha



Tipo Type		Peso Weight [kg]	PD ² GD ² kgf x m ²	Ventilatore Fan									Basamento Base														
Ventilatore Fan	Motore Motor			A	B*	C	D	E	F	H	H1	H2	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	S1	T	U	∅
DB 311	80 B2	37	0,23	117	479	521	250	609	201	-	-	370	170	260	300	-	223	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 312	90 S2	40	0,23	117	509	521	250	609	201	-	-	370	170	260	300	-	223	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 313	63 B4	32	0,23	117	438	521	250	609	201	-	-	370	120	260	300	-	173	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 351	90 L2	54	0,4	130	574	586	280	679	228	-	-	410	200	290	330	-	253	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 353	71 A4	44	0,4	130	509	586	280	679	228	-	-	410	140	290	330	-	193	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 354	71 B4	45	0,4	130	509	586	280	679	228	-	-	410	140	290	330	-	193	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 401	112 M2	78	0,64	146	625	660	316	752	257	-	-	450	230	320	360	-	283	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 403	80 A4	59	0,64	146	563	660	316	752	257	-	-	450	160	320	360	-	213	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 451	132 SB2	113	1,05	164	721	742	356	870	291	-	-	530	250	360	400	-	303	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 452	90 S4	77	1,05	164	721	742	356	870	291	-	-	530	180	360	400	-	233	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 501	160 M2	187	2,15	183	879	824	395	928	322	-	-	550	350	410	450	-	403	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 502	160 MX2	197	2,15	183	879	824	395	928	322	-	-	550	350	410	450	-	403	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 504	100 LA4	118	2,15	183	704	824	395	928	322	-	-	550	200	410	450	-	253	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 561	100 LB4	166	3,2	204	719	925	447	1075	361	-	-	650	230	490	530	-	288	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 631	112 M4	200	5,2	229	784	1042	498	1178	411	-	-	700	300	490	530	-	358	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
DB 632	132 S4	225	5,2	229	848	1042	498	1178	411	-	-	700	300	490	530	-	358	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14



DB 311 ÷ DB 632
Il ventilatore è orientabile
 ● The fan is revolvable
 ● Le ventilateur est orientable
 ● Der ventilator ist drehbar
 ● El ventilador es orientable

N.B. Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 400+630 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

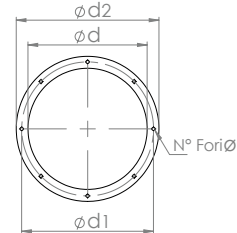
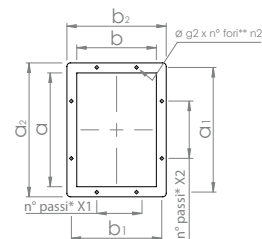
Per esecuzione "alta temperatura" quote **B-I-M-U: +50 mm**

Note Well For internal construction reasons, the fans with size 400+630 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°. If you need the 45° just make it present at the time of ordering.

For "high temperature" execution the dimensions **B-I-M-U: +50 mm**

N.B. Pour des raisons constructives les ventilateurs 400+630 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

Pour execution "haute temperature" cote **B-I-M-U: +50 mm**



Ventilatore Fan	Flangia Aspirante Inlet Flange					Flangia Premente Outlet Flange								
	d	d1	d2	n°	∅	a	b	a1	b1	a2	b2	X1	X2	g2 x n2
DB 310	256	286	306	6	M8	224	226	259	259	279	279	2x90	2x90	11x12
DB 350	288	322	348	8	M8	252	253	286	286	306	306	2x90	2x90	11x12
DB 400	322	356	382	8	M8	284	285	322	322	348	348	2x100	2x100	11x12
DB 450	361	395	421	8	M8	316	319	356	356	382	382	3x100	3x100	11x16
DB 500	404	438	464	12	M8	356	358	395	395	421	421	3x100	3x100	11x16
DB 560	453	487	513	12	M8	400	400	438	438	464	464	3x100	3x100	11x16
DB 630	507	541	567	12	M8	449	449	487	487	513	513	4x100	4x100	11x20

CARATTERISTICHE IN MANDATA VENTILATORI SERIE "DB"

- DELIVERY CHARACTERISTICS OF "DB" SERIES
- CARACTERISTIQUES EN SOUFFLAGE DES
- LEISTUNGSMERKMÄLE DER VENTILATOREN
- CARACTERISTICAS EN EMPUJE VENTILADORES



Tab. Prestazioni Data Performances					± 5% Tolleranza sulla portata Load tolerance / ± 3dB Tolleranza sulla rumorosità Noise tolerance																								
Modello Model	Motore Motor				760 [mmHg] Pressione Barometrica Barometric Pressure / 1,225 [kg/m³] Densità Aria Air Density																								
					Rumore Noise	Portata Capacity Qv. [m³/h]																							
	LpA	950	1.100	1.200	1.350	1.520	1.700	1.920	2.200	2.420	2.700	3.100	3.450	3.850	4.300	4.800	5.400	6.150	6.900	7.650	8.500	9.600	10.800	12.100	13.500	15.300			
Gr. Size	[kW]	[rpm]	[dB(A)]	Pressione Totale Total Pressure pt. [mmHg,O]																									
DB 311	80B	1,1	2900	72	152	150	149	147	143	139	132	123	116																
DB 312	90S	1,5	2900	72	152	150	149	147	143	139	132	123	116	106	91	75													
DB 351	90L	2,2	2900	75,7				195	194	192	189	184	179	172	160	150	138	123	105										
DB 401	112M	4	2900	79,7							250	249	247	243	238	230	221	210	196	180	161	137							
DB 451	132S	7,5	2900	83,5											319	316	312	306	296	285	269	251	234	213	184				
DB 501	160M	11	2900	87													399	396	392	387	378	366	352	336	312				
DB 502	160M	15	2900	87													399	396	392	387	378	366	352	336	312	286	255	223	158

Modello Model	Motore Motor				Portata Capacity Qv. [m³/h]																						
					Rumore Noise	Pressione Totale Total Pressure pt. [mmHg,O]																					
	LpA	550	610	690	760	830	950	1.100	1.200	1.350	1.520	1.700	1.920	2.200	2.420	2.700	3.100	3.450	3.850	4.300	4.800						
Gr. Size	[kW]	[rpm]	[dB(A)]	Pressione Totale Total Pressure pt. [mmHg,O]																							
DB 313	63B	0,18	1450	56,5		38	37	36	36	35	33	31	29	26	23	19											
DB 353	71A	0,25	1450	60,2					49	48	47	46	45	43	40	38											
DB 354	71B	0,37	1450	60,2					49	48	47	46	45	43	40	38	35	30	26								
DB 403	80A	0,55	1450	64								62	62	61	59	58	55	52	49	45	39	34					
DB 452	90S	1,1	1450	68										80	79	78	76	74	71	67	63	58	52	46			

Modello Model	Motore Motor				Portata Capacity Qv. [m³/h]																							
					Rumore Noise	Pressione Totale Total Pressure pt. [mmHg,O]																						
	LpA	1.920	2.200	2.420	2.700	3.100	3.450	3.850	4.300	4.800	5.400	6.150	6.900	7.650	8.500	9.600	10.800	12.100	13.500									
Gr. Size	[kW]	[rpm]	[dB(A)]	Pressione Totale Total Pressure pt. [mmHg,O]																								
DB 504	100L	2,2	1450	71,3		99	99	98	97	94	92	88	83	78	71	63	54	40										
DB 561	100L	3	1450	74,7					126	125	124	122	120	116	111	105	97	91	82	69								
DB 631	112M	4	1450	78,2										161	160	159	157	153	149	144	137							
DB 632	132S	5,5	1450	78,2													161	160	159	157	153	149	144	137	128	117	106	93

Serie di ventilatori a pale rovesce costruita per ottenere **medio-basse pressioni con medio alte portate (motore a 4 poli), medio-alte pressioni con medio-alte portate (motore a 2 poli)**, elevati rendimenti e contenuto livello sonoro.

La serie DB è particolarmente adatta all'aspirazione di aria pulita o polverosa e può essere impiegata per trasporti pneumatici di materiale solido-granuloso ma non filamentoso. Questa serie trova grande impiego nello smaltimento di gas e vapori come nell'aspirazione da cappe industriali e da cabine di verniciatura. La temperatura del fluido di esercizio può arrivare a +80 °C nell'esecuzione standard e fino a +200 °C nell'esecuzione SV. Temperature più alte possono essere raggiunte con opportune modifiche al prodotto di serie. La **girante in lamiera di acciaio saldata è costruita con pale rovesce piane** e con disco anteriore di forma conica appositamente sagomato in modo da assicurare un buon accoppiamento con il boccaglio di aspirazione. I ventilatori della serie DB sono costruiti di serie in esec.4, muniti cioè di base di sostegno motore. I motori utilizzati di serie sono in forma B3, 2 o 4 poli, chiusi autoventilati e unificati unel-mec ip55 cIF.

Backward blade series of fans manufactured to obtain **medium-low pressures with medium- high flow rates (4 poles motor), medium-high pressure with medium-high flow rates (2 poles motor)**, high performances and moderate noise levels. DB series is particularly suitable for clean or dusty air suction and can be used for pneumatic conveyance of solid-granular material but not filamentous. This series finds large use either in gas and vapour removal or in suction from industrial hood and painting booths. Working fluid temperature can go up to +80°C for standard execution and up to +200°C for SV execution. Higher temperatures can be reached with suitable changes in standard product.

The **impeller, in welded steel sheet, is manufactured with backward flat blades** and with a conical impeller shroud, expressly shaped to assure a good coupling with inlet cone. DB standard series fans are manufactured in arrangement 4, equipped with a motor support base. The installed motors are in B3 construction, 2 or 4 poles, enclosed selfventilated and standardized UNEL MEC ip55 cIF.

Serie de ventiladores de álabes invertidos construidos para la obtención de **presiones medias bajas y caudales medios altos (motor de 4 polos), presiones medias altas a caudales medios altos (motor de 2 polos)**, rendimientos elevados y reducido nivel sonoro. La serie DB es especialmente apropiada para la aspiración de aire limpio o polvoriento y se puede utilizar en transportes neumáticos de material sólido-granuloso, aunque no filamentoso. Esta serie tiene aplicación tanto en la eliminación de gases y vapores como en la aspiración derivada de extractores industriales y cabinas de pintura.

La temperatura del fluido de trabajo puede alcanzar +80°C en la ejecución standard y hasta +200°C en la ejecución SV. Con oportunas modificaciones al producto de serie, se pueden alcanzar temperaturas más altas. La **turbina en chapa de acero soldado está construida con álabes invertidos** y con disco anterior de forma cónica apropiadamente perfilado para asegurar un buen acoplamiento con la tobera de aspiración. Los ventiladores de la serie DB se construyen de serie ejec. 4, o sea equipados con una base de soporte motor. Los motores utilizados de serie son de construcción B3, de 2 o 4 polos, unificados unel-mec ip55 cIF.

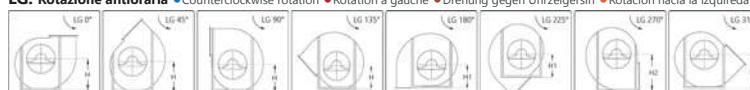
Série de ventilateurs à palettes renversées créée pour obtenir des **pressions moyennes/basses avec des débits moyens/hauts (moteur à 4 pôles), pressions moyennes ou hautes avec débits moyens/hauts (moteur à 2 pôles)**, des rendements élevés et un niveau sonore bas.

La série DB est particulièrement adaptée pour l'aspiration d'air propre ou poussiéreux et peut-être utilisée pour le transport pneumatique de matériel solide-granuleux (mais pas filamenteux). Elle est utilisée dans l'écoulement des gaz et vapeurs mais aussi dans l'aspiration des hottes industrielles et des cabinas pour la peinture. La température du fluide d'exercice peut arriver à +80°C en exécution standard et jusqu'à +200°C en exécution SV. On peut rejoindre des températures plus élevées en modifiant le produit standard. La **turbine en tôle d'acier soudée est réalisée avec des palettes renversées plates** et un disque antérieur de forme conique, profilé exprès pour assurer un bon enclenchement avec la tuyère d'aspiration. Les ventilateurs de la série DB sont construits en arrangement 4, équipés de base pour le soutien du moteur. Les moteurs de série utilisés sont en forme B3, 2 ou 4 pôles, fermés auto aérés et standardisés unel-mec ip55 cIF.

Reihe von Lüftern mit Rückschaufeln dazu erbaut, um **mittel-niedrige Luftdrücke mit mittel-hohen Tragfähigkeiten (4 Polen Motor), um mittel-hohe Luftdrücke mit mittel-hohen Tragfähigkeiten (2 Polen Motor)**, hoher Leistung und mäßigem Schallniveau zu erlangen.

Die DB Reihe ist fürs Ansaugen reiner oder staubiger Luft besonders geeignet und kann zur Anwendung bei pneumatischem Transport von festem und körnigem Stoff, aber nicht von fadenartigem Stoff. Sie kann im gewerblichen Bereich bei der Entsorgung von schädlichen Rauch und Gasen und fürs Ansaugen vom Industriellenhauben und vom Spritzkabinen kommen. Die Höchsttemperatur des Übungsfluidums ist bei Standarddurchführungen +80°C und bei SV Durchführungen +200°C. Höhere Temperaturen können mit zweckmäßigen Abänderungen am Serienprodukt erreicht werden. Das Flügelrad aus geschweißtem Stahlblech wird durch gebogene Rückschaufel und eine kegelförmige und eigens geformte Vorderscheibe dazu gebaut, um eine gute Koppelung mit dem Zugkraftausflussdüse sicherzustellen so, dass das Erreichen hoher Leistungen erlaubt sei. Die DB Serienlüftern werden serienmäßig nach Durchführung 4, das heißt mit Motorstützbasis ausgestattet, gebaut. Die benutzte Serienmotoren sind der B3 Klasse, 2 oder 4 Polen, geschlossene, eigenbelüftete und unel-mec ip55 cIF normiert.

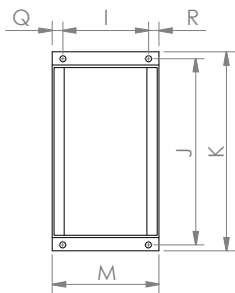
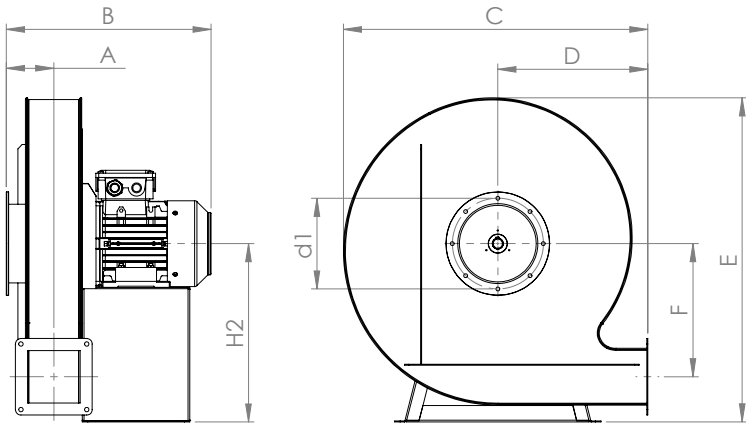
LG: Rotazione antioraria • Counterclockwise rotation • Rotation à gauche • Drehung gegen Uhrzeigersinn • Rotación hacia la izquierda



RD: Rotazione oraria • Clockwise rotation • Rotation à droite • Drehung im Uhrzeigersinn • Rotación hacia la derecha



Tipo Type		Peso Weight	PD ² GD ²	Ventilatore Fan									Basamento Base															
Ventilatore Fan	Motore Motor			[kg]	kgf x m ²	A	B*	C	D	E	F	H	H1	H2	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	S1	T	U
ELA 300	71 A2	18	0,11	84	329	382	180	429	179	-	-	240	164	248	274	-	214	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
ELA 350	80 A2	26	0,27	89	366	444	210	493	208	-	-	274	176	265	297	-	227	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
ELA 400	80 B2	33	0,46	93	373	507	240	562	239	-	-	312	110	295	329	-	161	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
ELA 451	90 S2	44	0,72	98	397	569	270	626	269	-	-	346	205	310	343	-	255	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 452	90 L2	47	0,72	98	437	569	270	626	269	-	-	346	205	310	343	-	255	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 501	90 L2	70	1,17	103	447	632	300	690	300	-	-	380	133	345	377	-	184	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 502	112 M2	79	1,17	103	465	632	300	690	300	-	-	381	210	345	377	-	260	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 551	100 L2	79	1,82	107	470	694	330	760	329	-	-	420	163	380	415	-	214	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 552	112 M2	85	1,82	107	475	694	330	760	329	-	-	420	216	380	415	-	261	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 553	132 SA2	112	1,82	107	527	694	330	760	329	-	-	420	216	380	415	-	261	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 601	132 SA2	104	3,02	112	553	757	361	820	358	-	-	450	198	410	444	-	248	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 602	132 SB2	110	3,02	112	553	757	361	820	358	-	-	450	198	410	444	-	248	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 603	160 M2	168	3,02	112	660	757	361	820	358	-	-	450	327	410	444	-	378	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 652	160 M2	175	3,97	116	668	819	391	890	388	-	-	490	330	445	480	-	380	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 653	160 MX2	181	3,97	116	668	819	391	890	388	-	-	490	330	445	480	-	380	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 701	160 M2	180	5,32	121	698	882	422	950	417	-	-	520	298	470	506	-	348	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 702	160 MX2	189	5,32	121	698	882	422	950	417	-	-	520	298	470	506	-	348	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
ELA 703	160 L2	226	5,32	121	743	882	422	950	417	-	-	520	298	470	506	-	348	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14



ELA 300 ÷ ELA 703 Il ventilatore non è orientabile

- The fan cannot be revolved
- Le ventilateur n'est pas orientable
- Ventilatorstellung kann nicht geändert werden
- El ventilador no es orientable

N.B. Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 400÷630 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

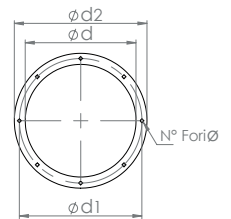
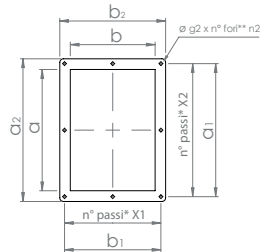
Per esecuzione "alta temperatura" quote **B-I-M-U: +50 mm**

Note Well For internal construction reasons, the fans with size 400÷630 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°. If you need the 45° just make it present at the time of ordering.

For "high temperature" execution the dimensions **B-I-M-U: +50 mm**

N.B. Pour des raisons constructives les ventilateurs 400÷630 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

Pour execution "haute température" cote **B-I-M-U: +50 mm**



Ventilatore Fan	Flangia Aspirante Inlet Flange					Flangia Premente Outlet Flange								
	d	d1	d2	n°	Ø	a	b	a1	b1	a2	b2	X1	X2	g2 x n2
ELA 300	90	115	140	4	9	55	55	84	84	109	109	1x84	1x84	9x4
ELA 350	105	130	150	4	11	64	64	93	93	118	118	1x93	1x93	11x4
ELA 400	120	140	165	4	11	73	73	108	108	138	138	1x108	1x108	11x4
ELA 450	134	155	180	4	11	82	82	117	117	147	147	1x117	1x117	11x4
ELA 500	149	175	200	4	11	92	92	126	126	156	156	1x126	1x126	11x4
ELA 550	163	190	215	4	11	101	101	136	136	166	166	1x136	1x136	11x4
ELA 600	178	205	228	4	11	110	110	145	145	175	175	1x145	1x145	11x4
ELA 650	193	220	245	4	11	119	119	154	154	184	184	1x154	1x154	11x4
ELA 700	208	235	265	4	11	128	128	164	164	194	194	1x164	1x164	11x4

CARATTERISTICHE IN MANDATA VENTILATORI SERIE "ELA"

- DELIVERY CHARACTERISTICS OF "ELA" SERIES
- CARACTERISTIQUES EN SOUFFLAGE DES
- LEISTUNGSMERKMÄLE DER VENTILATOREN
- CARACTERISTICAS EN EMPUJE VENTILADORES

ELA

Tab. Prestazioni Data Performances					± 5% Tolleranza sulla portata Load tolerance / ± 3dB Tolleranza sulla rumorosità Noise tolerance																							
Modello Model	Motore Motor				Rumore Noise	760 [mmHg] Pressione Barometrica Barometric Pressure / 1,225 [kg/m ³] Densità Aria Air Density																						
	Gr. Size	[kW]	[rpm]	[dB(A)]	Portata Capacity Qv. [m ³ /h]																							
					90	120	145	180	220	255	290	325	360	400	470	550	615	690	760	830	950	1.080	1.190	1.340	1.520	1.700	1.900	
					Pressione Totale Total Pressure pt. [mmH ₂ O]																							
ELA 300	71 A	0,37	2900	66,2	166	168	171	173	174	172	170	167	161	155														
ELA 350	80 A	0,75	2900	70,9					229	232	234	235	236	235	231	223	215	201										
ELA 400	80 B	1,1	2900	75,5									301	301	305	307	308	308	306	302	298	291						
ELA 451	90 S	1,5	2900	79,1											379	383	387	389	390	390								
ELA 452	90 L	2,2	2900	79,1											379	383	387	389	390	390	389	384	377	368	352			
ELA 501	90 L	2,2	2900	82,3											469	472	475	478	480									
ELA 502	112 M	4	2900	82,3											469	472	475	478	480	482	481	479	473	461	446	425		

Modello Model	Motore Motor				Rumore Noise	Portata Capacity Qv. [m ³ /h]																							
	Gr. Size	[kW]	[rpm]	[dB(A)]	Pressione Totale Total Pressure pt. [mmH ₂ O]																								
					615	690	760	830	950	1.080	1.190	1.340	1.520	1.700	1.900	2.160	2.420	2.700	3.060	3.420	3.820	4.250	4.720						
ELA 551	100 L	3	2900	85,3	560	564	567	572	576																				
ELA 552	112 M	4	2900	85,3	560	564	567	572	576	581	582	583																	
ELA 553	132 SA	5,5	2900	85,3	560	564	567	572	576	581	582	583	581	575	566	549													
ELA 601	132 SA	5,5	2900	88,1					671	675	680	685	689	692															
ELA 602	132 SB	7,5	2900	88,1					671	675	680	685	689	692	693	692	687	677											
ELA 603	160 M	11	2900	88,1					671	675	680	685	689	692	693	692	687	677	661	632	598								
ELA 652	160 M	11	2900	90,8									786	789	797	804	808	813	815	814	808	795							
ELA 653	160 MX	15	2900	90,8									786	789	797	804	808	813	815	814	808	795	776	749	712				
ELA 701	160 M	11	2900	93,2											903	911	919	926	932	939									
ELA 702	160 MX	15	2900	93,2											903	911	919	926	932	939	943	945	942	935					
ELA 703	160 L	18,5	2900	93,2											903	911	919	926	932	939	943	945	942	935	923	902	873		

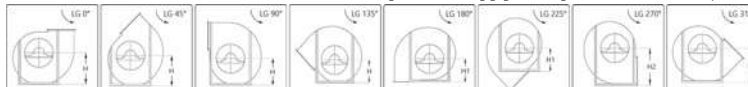
Serie di ventilatori a pale radiali costruita per ottenere **alte pressioni con basse portate**. La serie ELA è particolarmente adatta al trasporto pneumatico in genere. Infatti, queste ventole possono convogliare aria molto polverosa o essere attraversate da materiale granuloso, ma con le dovute modifiche possono essere utilizzate per convogliare materiale filamentoso. Questa serie trova impiego nelle falegnamerie, industrie della lavorazione della carta, nelle concerie, nelle industrie tessili e di lavorazione delle materie plastiche, ecc....
 La temperatura del fluido di esercizio può arrivare a +80 °C nell'esecuzione standard e fino a +200 °C nell'esecuzione SV. Temperature più alte possono essere raggiunte con opportune modifiche al prodotto di serie.
 La **girante in lamiera di acciaio saldata è costruita con pale radiali piane**. I ventilatori della serie ELA sono costruiti di serie in esec.4, muniti cioè di base di sostegno motore. I motori utilizzati di serie sono in forma B3, 2 poli, chiusi autoventilati e unificati unel-mec ip55 cF.

Série de ventilateurs à palettes radiales créée pour obtenir des **pressions hautes avec des débits bas**. La série ELA est particulièrement adaptée au transport pneumatique. Ces ventilateurs peuvent canaliser de l'air très poussiéreux ou être traversés par du matériel granuleux, en effectuant certaines modifications ils peuvent aussi canaliser du matériel filamenteux. Cette série est très utilisée par les menuisiers, auprès des papeteries, des tanneries, des industries textiles et plastiques etc.... La température du fluide d'exercice peut arriver à +80°C en exécution standard et jusqu'à +200°C en exécution SV. On peut rejoindre des températures plus élevées en modifiant le produit standard. La **turbine en tôle d'acier soudée est réalisée avec des palettes radiales plates**. Les ventilateurs de la série ELA sont construits en arrangement 4, équipés de base pour le soutien du moteur. Les moteurs de série utilisés sont en forme B3, 2 pôles, fermés auto aérés et standardisés unel-mec ip55 cF.

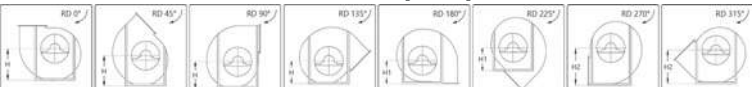
Radial blade series of fans manufactured to obtain **high pressures with low flow rates**. ELA series is particularly suitable for pneumatic conveyance mostly. These impellers can convey very dusty air or be crossed by granular material, but with the suitable changes can be used to convey filamentous material. This series finds use in joineries, industry of paper manufacturing, in tanneries, in textile industry. Working fluid temperature can go up to + 80°C for standard execution and up to + 200°C for SV execution. Higher temperatures can be reached with suitable changes in standard product. The **impeller, in welded steel sheet, is manufactured with flat radial blades**. ELA standard series fans are manufactured in arrangement 4, equipped with a motor support base. The installed motors are in B3 construction, 2 poles, enclosed selfventilated and standardized UNEL MEC ip55 cF.

Reihe von Lüftern mit Radialbeschaufelung dazu erbaut, um **hohe Luftdrücke mit niedrige Mitteltragfähigkeit zu erlangen**. Die ELA Reihe ist normalerweise für den pneumatischer Transport besonders geeignet. Diese Flügelräder können nämlich sehr staubige Luft leiten oder von körnigem Stoff durchquert werden, aber mit den gebotenen Umänderungen können auch dazu benutzt werden, um fadenartigen Stoff zu leiten. Diese Reihe kommt zur Anwendung bei Schreinereien, Papierfabriken, Gerbereien, Textilfabriken und Kunststoffes Bearbeitungsabriken usw.. Die höchste Betriebstemperatur des Übungsfluidums ist bei Standarddurchführungen +80°C und bei SV Durchführungen +200°C. Höhere Temperaturen können mit zweckmäßigen Abänderungen am Serienprodukt erreicht werden. Das **Flügelrad aus geschweißtem Stahlblech ist mit glatter Radialbeschaufelung gebaut**. Die ELA Serienlüfter werden serienmäßig nach Durchführung 4, das heißt mit Motorstützbasis ausgestattet, gebaut. Die benutzte Serienmotoren sind der B3 Klasse, 2 Polen, geschlossene, eigenbelüftete und unel-mec ip55 cF normiert.

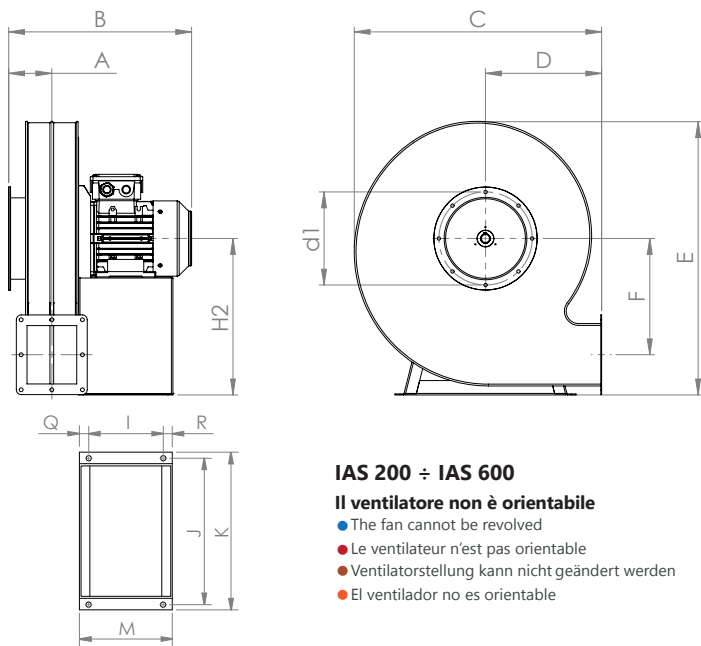
LG: Rotazione antioraria • Counterclockwise rotation • Rotation à gauche • Drehung gegen Uhrzeigersin • Rotación hacia la izquierda



RD: Rotazione oraria • Clockwise rotation • Rotation à droite • Drehung im Uhrzeigersin • Rotación hacia la derecha



Tipo Type		Peso Weight [kg]	PD ² GD ² kgf x m ²	Ventilatore Fan								Basamento Base															
Ventilatore Fan	Motore Motor			A	B*	C	D	E	F	H	H1	H2	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	S1	T	U	Ø
IAS 200	63A	11	0,02	79	298	295	135	346	129	-	-	198	72	220	243	-	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
IAS 250	63B	16,5	0,06	84	308	365	169	418	161	-	-	240	96	250	274	-	147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
IAS 300	80A	25	0,12	90	369	447	207	504	191	-	-	286	110	285	318	-	161	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
IAS 350	90S	33	0,24	96	411	510	252	572	203	-	-	330	118	325	357	-	171	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
IAS 400	100L	48	0,43	102	463	580	270	655	258	-	-	375	170	355	386	-	221	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
IAS 450	112M	68	0,69	106	511	659	304	741	290	-	-	420	170	425	457	-	221	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
IAS 500	132S	106	0,98	113	583	724	339	814	320	-	-	465	230	450	482	-	281	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
IAS 550	160M	160	1,9	119	719	801	376	895	355	-	-	510	328	510	545	-	379	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
IAS 600	160M	207	2,75	126	735	872	408	975	386	-	-	555	328	560	596	-	379	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14



IAS 200 ÷ IAS 600
Il ventilatore non è orientabile
 ● The fan cannot be revolved
 ● Le ventilateur n'est pas orientable
 ● Ventilatorstellung kann nicht geändert werden
 ● El ventilador no es orientable

N.B. Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 400+630 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

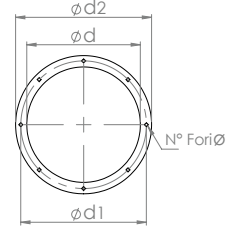
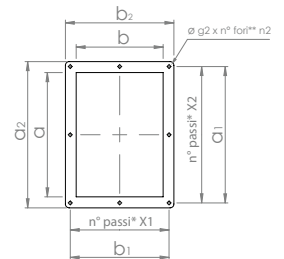
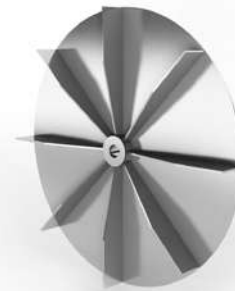
Per esecuzione "alta temperatura" quote **B-I-M-U: +50 mm**

Note Well For internal construction reasons, the fans with size 400+630 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°. If you need the 45° just make it present at the time of ordering.

For "high temperature" execution the dimensions **B-I-M-U: +50 mm**

N.B. Pour des raison constructives les ventilateurs 400+630 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

Pour execution "haute température" cote **B-I-M-U: +50 mm**



Ventilatore Fan	Flangia Aspirante Inlet Flange					Flangia Premente Outlet Flange								
	d	d1	d2	n°	Ø	a	b	a1	b1	a2	b2	X1	X2	g2 x n2
IAS 200	103	125	155	4	11	75	45	104	80	129	100	1x80	1x104	11x4
IAS 250	128	150	180	4	11	95	56	124	90	149	112	1x90	1x124	11x4
IAS 300	153	175	205	4	11	115	67	144	101	169	122	1x101	1x144	11x4
IAS 350	178	210	240	4	11	130	80	165	114	195	140	1x114	1x165	11x4
IAS 400	204	235	265	8	11	150	90	185	124	215	150	1x124	2x92,5	11x6
IAS 450	227	260	290	8	11	170	100	205	134	235	160	1x134	2x102,5	11x6
IAS 500	253	285	315	8	11	190	112	225	146	255	172	1x146	2x112,5	11x6
IAS 550	278	310	340	8	11	206	125	240	160	270	185	2x80	2x120	11x8
IAS 600	303	335	365	8	11	230	140	265	174	295	200	2x87	2x132,5	11x8

CARATTERISTICHE IN MANDATA VENTILATORI SERIE "IAS"

- DELIVERY CHARACTERISTICS OF "IAS" SERIES
- CARACTERISTIQUES EN SOUFFLAGE DES
- LEISTUNGSMERKMÄLE DER VENTILATOREN
- CARACTERISTICAS EN EMPUJE VENTILADORES

IAS

Tab. Prestazioni Data Performances				± 5% Tolleranza sulla portata Load tolerance / ± 3dB Tolleranza sulla rumorosità Noise tolerance																				
Modello Model	Motore Motor			760 [mmHg] Pressione Barometrica Barometric Pressure / 1,225 [kg/m³] Densità Aria Air Density																				
				Rumore Noise	Portata Capacity Qv. [m³/h]																			
Gr. Size	[kW]	[rpm]	LpA	75	100	140	180	215	250	285	320	360	400	500	600	730	900	1.070	1.175	1.280	1.500	1.700	1.910	
			[dB(A)]	Pressione Totale Total Pressure pt. [mmH ₂ O]																				
IAS 200	63A	0,18	2900	53,3	75	74	70	65	59															
IAS 250	63B	0,25	2900	60,1			117	116	114	112	108	105	100	94										
IAS 300	80A	0,75	2900	66					169	169	168	167	165	163	156	146	131							
IAS 350	90S	1,5	2900	70,7							231	231	230	228	224	216	203	188	175	165				
IAS 400	100L	3	2900	75										301	300	298	292	284	278	271	253	235	215	

Modello Model	Motore Motor			Rumore Noise LpA	Portata Capacity Qv. [m³/h]																			
					730	900	1.070	1.175	1.280	1.500	1.700	1.910	2.160	2.420	2.700	3.050	3.420	3.820	4.250	4.760	5.400			
Gr. Size	[kW]	[rpm]	[dB(A)]	Pressione Totale Total Pressure pt. [mmH ₂ O]																				
IAS 450	112M	4	2900	78,5	381	380	376	373	370	360	350	336	318	297										
IAS 500	132S	7,5	2900	81,9			470	469	468	464	458	451	441	427	410	388	360							
IAS 550	160M	11	2900	85					569	568	566	563	558	549	540	524	507	484	456					
IAS 600	160M	15	2900	87,8							677	676	675	671	665	658	647	632	613	587	546			

Serie di ventilatori a pale radiali costruita per ottenere **medio-alte pressioni con medie portate**. La serie IAS è particolarmente adatta al trasporto pneumatico in genere. Infatti, queste ventole possono convogliare aria molto polverosa o essere attraversate da materiale granuloso, ma con le dovute modifiche possono essere utilizzate per convogliare materiale filamentoso. Questa serie trova impiego nelle falegnamerie, industrie della lavorazione della carta, nelle concerie ecc....

La temperatura del fluido di esercizio può arrivare a +80 °C nell'esecuzione standard e fino a +200 °C nell'esecuzione SV. Temperature più alte possono essere raggiunte con opportune modifiche al prodotto di serie. La **girante in lamiera di acciaio saldata è costruita con pale radiali piane**. I ventilatori della serie IAS sono costruiti di serie in esec.4, muniti cioè di base di sostegno motore. I motori utilizzati di serie sono in forma B3, 2 o 4 poli, chiusi autoventilati e unificati unel-mec ip55.

Série de ventilateurs à palettes radiales créée pour obtenir des **pressions moyennes/hautes avec des débits moyens**. La série IAS est particulièrement adaptée pour le transport pneumatique en général. En effet, ces ventilateurs peuvent canaliser de l'air très poussiéreux ou être traversés par du matériel filamenteux mais avec certaines modifications peuvent canaliser du matériel filamenteux. Cette série est très utilisée chez les menuisiers, auprès des papeteries, dans les tanneries, etc....

La température du fluide d'exercice peut arriver à +80°C en exécution standard et jusqu'à +200°C en exécution SV. On peut rejoindre des températures plus élevées en modifiant le produit standard.

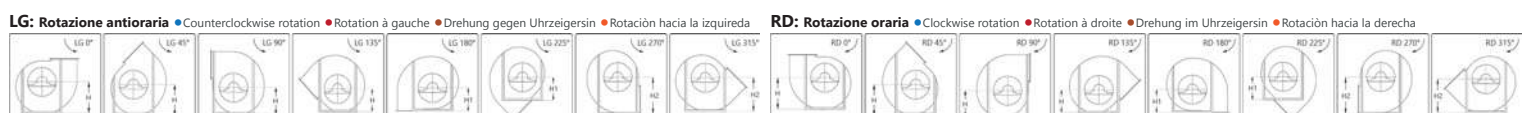
La **turbine en tôle d'acier soudée est réalisée avec des palettes radiales plates**. Les ventilateurs de la série IAS sont construits en arrangement 4, équipés de base pour le soutien du moteur. Les moteurs de série utilisés sont en forme B3, 2 ou 4 pôles, fermés auto aérés et standardisés unel-mec ip55 c1f.

Radial blade series of fans manufactured to obtain **medium-high pressures with medium flow rates**. IAS series is particularly suitable for pneumatic conveyance mostly: these impellers can convey very dusty air or be crossed by granular material, but with the suitable changes can be used to convey filamentous material. This series finds use in joineries, industry of paper manufacturing, in tanneries, etc... Working fluid temperature can go up to + 80°C for standard execution and up to + 200°C for SV execution. Higher temperatures can be reached with suitable changes in standard product.

The **impeller, in welded steel sheet, is manufactured with flat radial blades**. IAS standard series fans are manufactured in arrangement 4, equipped with a motor support base. The installed motors are in B3 construction, 2 or 4 poles, enclosed selfventilated and standardized UNEL MEC ip55 c1f.

Reihe von Lüftern mit Radialbeschaufelung dazu erbaut, um **mittel-hohe Luftdrücke mit einer Mitteltragfähigkeit zu erlangen**. Die IAS Reihe ist normalerweise für den pneumatischer Transport besonders geeignet. Diese Flügelräder können nämlich sehr staubige Luft leiten oder von körnigem Stoff durchquert werden, aber mit den gebotenen Umänderungen können auch dazu benutzt werden, um fadenartigen Stoff zu leiten. Diese Reihe kommt zur Anwendung bei Schreinereien, Papierfabriken, Gerbereien usw. Die höchste Betriebstemperatur des Übungsfluidums ist bei Standarddurchführungen +80°C und bei SV Durchführungen +200°C. Höhere Temperaturen können mit zweckmäßigen Abänderungen am Serienprodukt erreicht werden. Das **Flügelrad aus geschweißtem Stahlblech ist mit glatter Radialbeschaufelung gebaut**. Die IAS Serienlüfter werden serienmäßig nach Durchführung 4, das heißt mit Motorstützbasis ausgestattet, gebaut. Die benutzte Serienmotoren sind der B3 Klasse, 2 oder 4 Polen, geschlossene, eigenbelüftete und unel-mec ip55 normiert.

Serie de ventiladores de álabes radiales construidos para la obtención de **presiones medias altas y caudales medios**. La serie IAS es especialmente apropiada para el transporte neumático. De hecho, estos ventiladores pueden manejar aire muy polvoriento o bien ser atravesados por material granuloso, aunque con las debidas modificaciones se pueden utilizar para el manejo de material filamentoso. Esta serie tiene aplicación en carpinterías, fábricas de papel, fábricas de curtidos, etc.... La temperatura del fluido de trabajo puede alcanzar +80°C en la ejecución standard y hasta +200°C en la ejecución SV. Con oportunas modificaciones al producto de serie, se pueden alcanzar temperaturas más altas. La **turbina en chapa de acero soldado está construida con álabes radiales planos**. Los ventiladores de la serie IAS se construyen de serie ejec. 4, o sea equipados con una base de soporte motor. Los motores utilizados de serie son de construcción B3, de 2 o 4 polos, unificados unel-mec ip55 c1f.





GIUNTO ANTIVIBRANTE ANTIUSURA ASPIRANTE
● ANTIVIBRATION WEAR-RESISTANT INLET COUPLINGS
● JOINTS ANTIVIBRATION ANTI-USURE EN ASPIRATION
● ELASTISCHE MANSCHETTE SAUGSEITIG MIT SCHLEISSCHUTZ
● JUNTAS ANTIVIBRACIÓN ANTIDESGASTE EN IMPULSIÓN

GIUNTO ANTIVIBRANTE ASPIRANTE
● ANTIVIBRATION INLET COUPLINGS
● JOINTS ANTIVIBRATION EN ASPIRATION
● ELASTISCHE MANSCHETTE SAUGSEITIG
● JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN ASPIRACIÓN

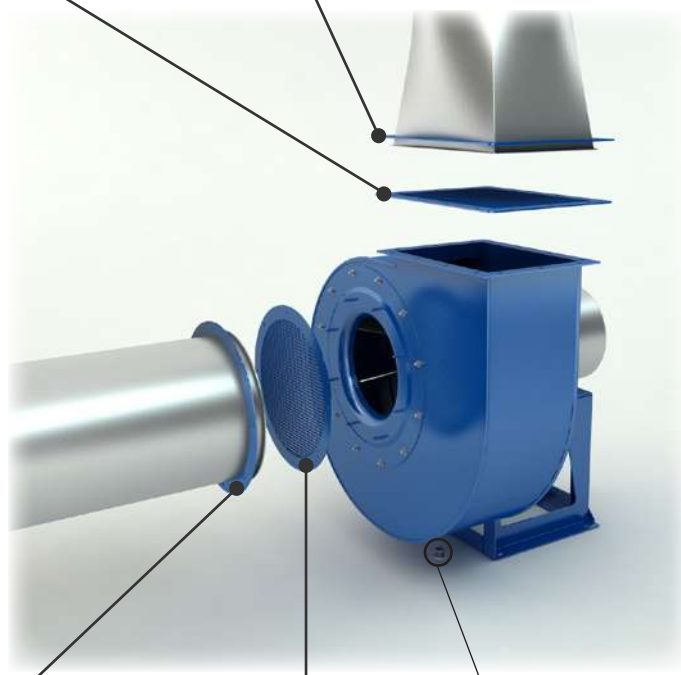
SUPPORTI ANTIVIBRANTI
● VIBRATION-DAMPING COUPLINGS
● SUPPORTS ANTI-VIBRATION
● SCHWINGUNGSDÄMPFER
● APOYOS ANTIVIBRACION

GIUNTO ANTIVIBRANTE PREMENTE
● ANTIVIBRATION OUTLET COUPLINGS
● JOINTS ANTIVIBRATION EN REFOULEMENT
● ELASTISCHE MANSCHETTE DRUCKSEITIG
● JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN IMPULSIÓN

GIUNTO ANTIVIBRANTE ANTIUSURA PREMENTE
● ANTIVIBRATION WEAR-RESISTANT OUTLET COUPLINGS
● JOINTS ANTIVIBRATION ANTI-USURE EN REFOULEMENT
● ELASTISCHE MANSCHETTE DRUCKSEITIG MIT SCHLEISSCHUTZ
● JUNTAS ANTIVIBRACIÓN ANTIDESGASTE EN IMPULSIÓN

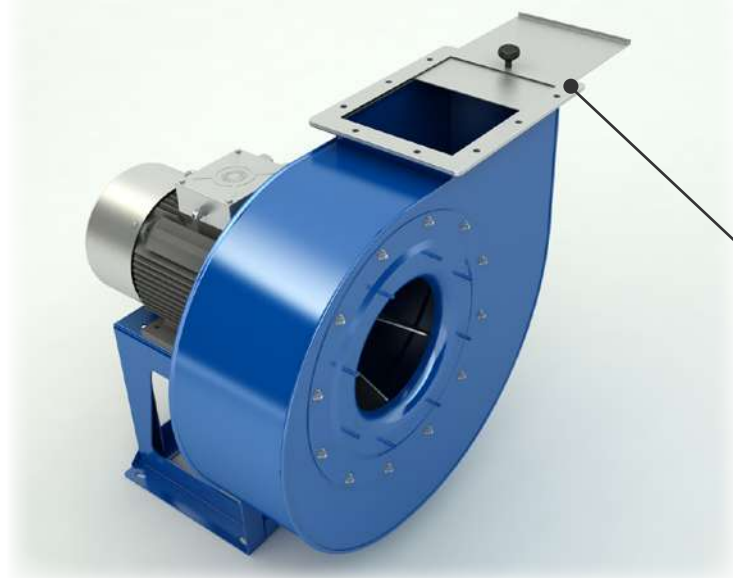
RETE PREMENTE
● OUTLET GRILLES
● GRILLES-BRIDES EN REFOULEMENT
● SCHUTZGITTER DRUCKSEITIG
● REJILLAS EN IMPULSIÓN

CONTROFLANGIA PREMENTE
● OUTLET COUNTER-FLANGES
● CONTRE-BRIDES EN REFOULEMENT
● GEGENFLANSCH DRUCKSEITIG
● CONTRABRIDA EN IMPULSIÓN

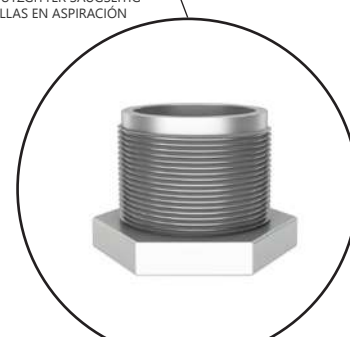


CONTROFLANGIA PREMENTE
● INLET COUNTER-FLANGES
● CONTRE-BRIDES EN ASPIRATION
● GEGENFLANSCH SAUGSEITIG
● CONTRABRIDA EN ASPIRACIÓN

RETE ASPIRANTE
● INTLET GRILLES
● GRILLES-BRIDES EN ASPIRATION
● SCHUTZGITTER SAUGSEITIG
● REJILLAS EN ASPIRACIÓN



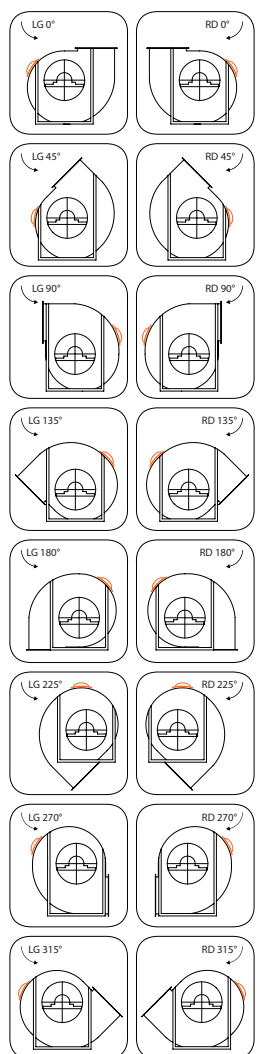
SERRANDA A GHILOTTINA
● GUILLOTINE DAMPER
● GUILLOTINE OBTURATEUR
● GUILLOTINE-DÄMPFER
● OBTURADOR DE GUILLOTINA



TAPPO DI SCARICO
● DRAIN PLUGS
● BOUCHONS DE PURGE
● KONDENSATABLAUF
● TAPONES DE DESCARGA

P-I PORTELLO DI ISPEZIONE

È un piccolo sportello situato sulla cassa del ventilatore, utile per effettuare operazioni di ispezione oppure di ordinaria e straordinaria manutenzione sulla girante e sulle pale.



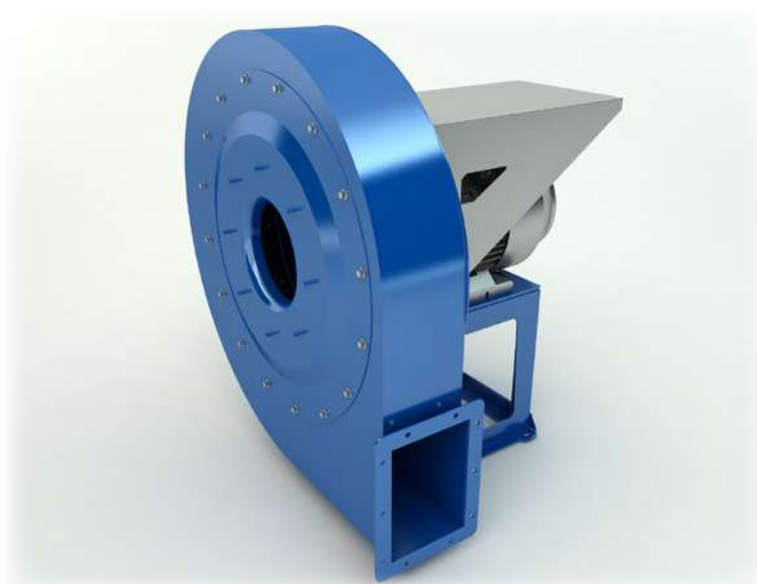
- **INSPECTION DOOR:** Accessories for monitoring and checking the state of the impeller.
- **PORTE D'INSPECTION:** Accessoires pour surveiller et vérifier l'état de la roue.
- **INSPEKTIONS-TÜR:** Zubehör zur Überwachung und Überprüfung des Laufradzustandes.
- **PUERTA DE INSPECCIÓN:** Accesorios para monitorear y verificar el estado del impulsor.

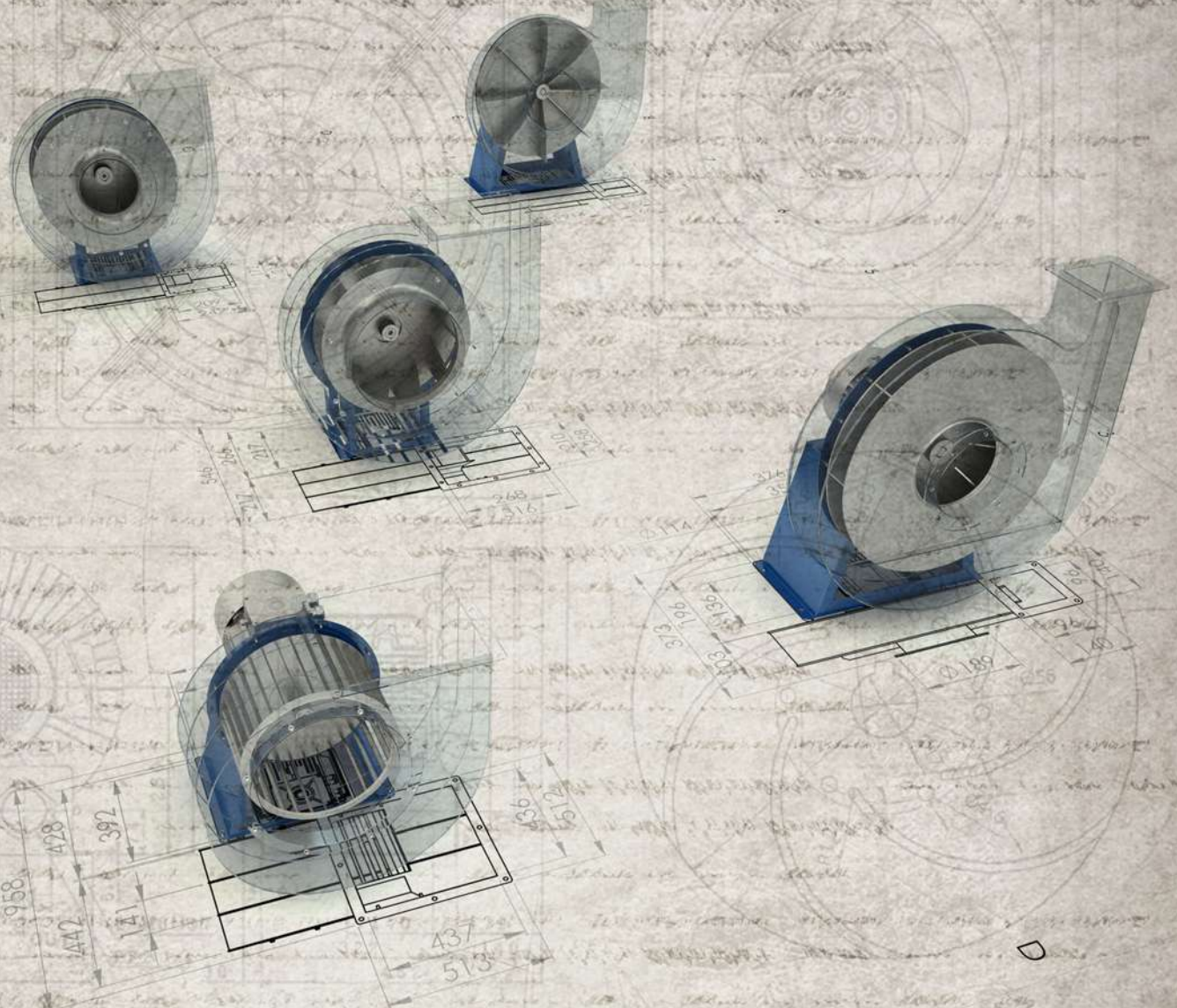


C-M CARTER PARAPIOGGIA MOTORE

Carter studiato per proteggere dagli agenti atmosferici.

- **MOTOR PROTECTION CASING:** Carter designed to protect against atmospheric agents.
- **CARTER DE PROTECTION DU MOTEUR:** Carter conçu pour protéger contre les agents atmosphériques.
- **MOTORSCHUTZGEHÄUSE:** Carter zum Schutz vor Witterungseinflüssen entwickelt.
- **CARCASA DE PROTECCIÓN DEL MOTOR:** Carter diseñado para proteger contra los agentes atmosféricos.





Tutti i dati di questo catalogo sono suscettibili di variazioni e miglioramenti. La Ditta si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

Values on this catalog are indicativ and can be subject to modifications and improvements. The Company reserves the right to make changes without prior notice.

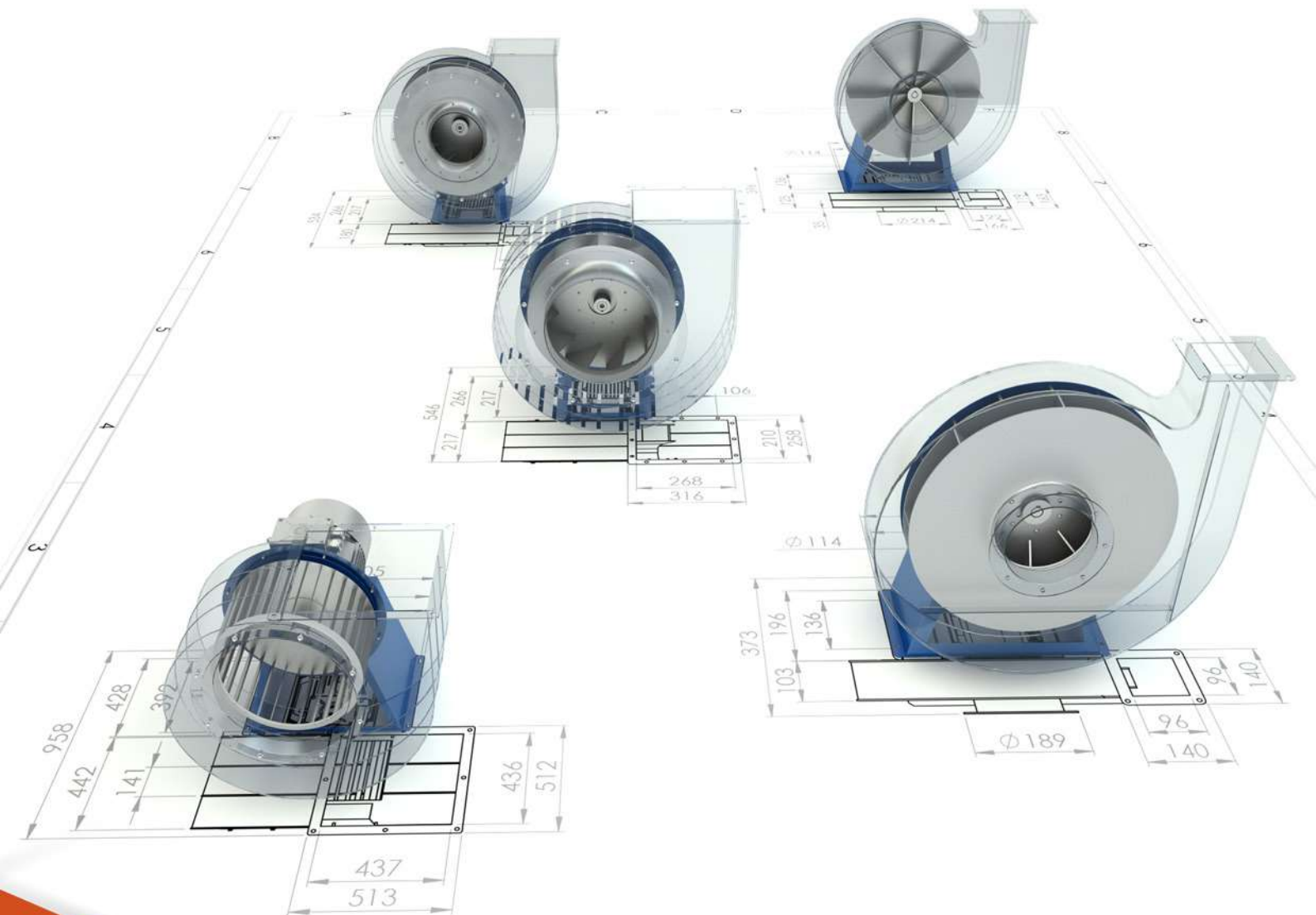
Les données sur-indiquées peuvent être modifiées et améliorées. La Maison a le droit d'effectuer ces changements sans obligation de préavis.

Todos los detalles de este catalogo pueden ser variados ameliorados. La Compañía se reserva el derecho de modificar sin preavisar.



Via Brunelleschi 5/E - 50013
Capalle, Campi Bisenzio
Firenze, Italia
Tel. +39 055/8951259
Fax. +39 055/8952636

info@italsime.com - www.italsime.com



C

D

E

